

Edition Bach-Archiv Leipzig

Musikalische Denkmäler · Musical Monuments

Giovanni Pierluigi da Palestrina Messen und Einzelsätze

aus dem „Missarum liber primus“ (Rom 1563)
eingerichtet von Johann Sebastian Bach

für vier- bis sechsstimmigen Chor
Instrumente und Basso continuo

for four- to six-part choir
instruments and basso continuo

herausgegeben von / edited
Barbara Wiermann

PROBE
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 35.501





Inhalt

Vorwort / Foreword / Avant-propos	IV
Missa „Ecce Sacerdos magnus“ ♦ (SATB, Instrumente, Bc)	1
Kyrie	1
Gloria	7
Credo	14
Sanctus	24
Benedictus	29
Agnus Dei I	32
Agnus Dei II	34
Missa sine nomine Δ (SSATTB, Instrumente, Bc)	37
Kyrie	37
Gloria	42
Credo	49
Sanctus	59
Benedictus	62
Agnus Dei I	65
Agnus Dei II	67
Missa „O regem coeli“ ♦ (SATB, Bc)	70
Kyrie	70
Missa „Virtute magna“ ♦ (SATB, Bc)	74
Kyrie	74
Missa „Gabriel Archangelus“ ♦ (SATB/SAA, Bc)	74
Kyrie	74
Benedictus	74
Missa „Ad coenam Agni providi“ ♦ (SAATTB, Bc)	88
Kyrie	88
Missa pro defunctis ♦ (SATTB, Bc)	88
Kyrie	88
Kritischer R. Übersicht	91
	97

♦ = Erstausgabe / First edition

Δ = erste vollständige Ausgabe / first complete edition

Die Werke dieses Bandes sind auch als Einzelausgaben erhältlich:
 Missa „Ecce Sacerdos magnus“ (Carus 35.501/10),
 Missa sine nomine (Carus 35.501/20),
 Einzelsätze (= Kyrie-Vertonungen) (Carus 35.501/30).
 Ferner liegt eine Orgelstimme vor (Carus 35.501/49).

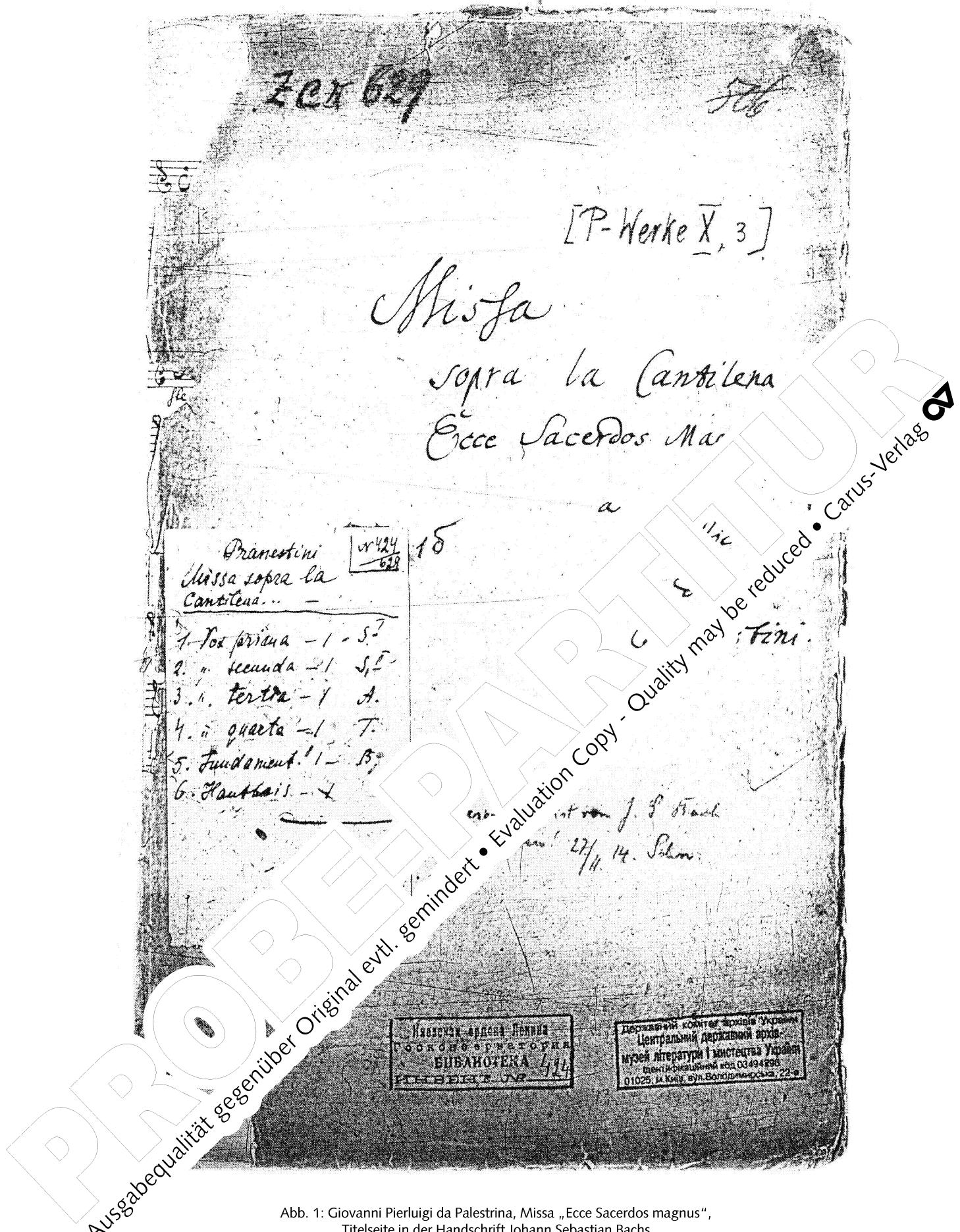


Abb. 1: Giovanni Pierluigi da Palestrina, Missa „Ecce Sacerdos magnus“,
Titelseite in der Handschrift Johann Sebastian Bachs
(Archiv der Sing-Akademie zu Berlin, Depositum in der Musikabteilung der Staatsbibliothek zu Berlin, SA 424/ZC 629).

Vorwort

Johann Sebastian Bach trug im Laufe seines Lebens eine umfangreiche musikalische Bibliothek zusammen, die sich heute nur noch bruchstückhaft rekonstruieren lässt.¹ Die überlieferten Werke spiegeln Bachs bereits in jungen Jahren einsetzende und bis ins hohe Alter anhaltende Neugierde, Kompositionen unterschiedlicher Epochen und Stile kennenzulernen. Dabei zeigen sich auffällige zeitliche Parallelen zwischen der eigenen kompositorischen Beschäftigung mit bestimmten Stilen und Gattungen und dem Studium entsprechender fremder Werke. So wandte sich der Leipziger Thomaskantor ab den späten 1730er Jahren bis zu seinem Lebensende intensiver als jemals zuvor lateinischen Messkompositionen zu. Im selben Zeitraum gelangten zahlreiche Werke lateinischer Figuralmusik in seine Bibliothek.² Unter diesen Kompositionen findet stets ein Mitte der 1740er Jahre angelegter Stimmensatz zu Giovanni Pierluigi da Palestrinas *Missa sine nomine* besondere Aufmerksamkeit, der bislang der einzige Hinweis auf Bachs Auseinandersetzung mit dem Stile antico des 16. Jahrhunderts war.³ Vor wenigen Jahren gelang es, weitere Quellen mit Messen Palestrinas aus dem Besitz Bachs zu identifizieren, durch die unser Bild von der Palestrina-Rezeption des Thomaskantors wichtige Ergänzungen erfährt.⁴

Die in dieser Edition vorgelegte Sammlung mit zwei vollständigen Messen und sechs einzelnen Messsätzen von Palestrina (1525–1594) zeigt, dass Bach bereits in seinen Weimarer Jahren (1708–1717) verschiedene Werke des römischen Kapellmeisters studierte. Die heute in der Staatsbibliothek zu Berlin aufbewahrte Partitur von unbekannter Hand (D-B, *Mus. ms. 16695*, vgl. Kritische Bericht, Quelle A)⁵ kam offensichtlich über den Weimarer Stadtorganisten und Lexikographen Johann Gottlieb Walther (1684–1748) in Bachs Besitz. Die Freude der Musiker zeichnete sich durch einen regeren

schen Austausch aus. So erhielt Bach von Walther Materialien zu einem Kyrie in C-Dur (B, *Mus. ms. 17079/10*) und einer Missa in a-Moll

(ms. 30098)⁶ von Giuseppe Peranda. Letztere enthalten sie eine Partitur zu einer Miserere (D-B, *Mus. ms. 30091/1*).

Grignys *Premier Livre d'Orgue* und *Suites de Clavecin* sind die einzigen Werke, die beide Musiker nachgewiesen werden. Auf Basis dieser Partituren auf dieselben Vorlagen, auf die Bach und Walther ebenfalls Bezug nahmen, kann davon geschlossen werden, dass Bach und Walther die Anregungen beider Musiker gemeinsam für die eigene Komposition bearbeitet haben.

Die Darstellung einer katholischen Messe durch Bach wäre in dieser Zeit auch nicht vorstellbar gewesen. Bachs prakti-

sches Interesse an der Musik Palestrinas ist erst in die späten Leipziger Jahre zu datieren. So wurde der bereits erwähnte Stimmensatz zur *Missa sine nomine* für aufführungspraktische Zwecke erstellt (vgl. Kritischer Bericht, Quelle C). Zur selben Zeit entstanden bisher kaum beachtete Stimmen zur *Missa „Ecce Sacerdos magnus“* (D-Bsa, SA 424/ZC 629; vgl. Kritischer Bericht, Quelle B). Beide Stimmensätze wurden nachweislich aus der Weimarer Partitur kopiert, die offensichtlich dauerhaft in Bachs Besitz verblieb.

Sowohl die Sammlung mit Palestrinas Messen in Partitur als auch die Stimmenmaterialien geben Einblick in die Art und Weise, wie im 18. Jahrhundert Werke des strengen Stils rezipiert wurden. In der Partitur lassen sich Eingriffe beobachten, die auf eine todes modalen Geschehens hinweisen. Daher dentien in zwei verschiedenen Schichten die erste Schicht – zumeist Viermeister der Kadenz – vermutlich den Vorlage direkt in die Partitur zweite Schicht teilweise mit später hinzugefügt worden. Diese zweite Schicht hat der Komponist der Missa a-Moll in der harmonischen Viermeisterordnung eingebracht. In Umfang, in der Missa a-Moll sind sämtliche Eingriffe in der Partitur enthalten. Die

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag
Die „Ecce Sacerdos magnus“ und weiter wichtige Dokumente zur A-cappella-Werken. Sie gehören Korpus von Kompositionen, für den vierziger Jahren eine Instrumentierung hat. In der *Missa sine nomine* wird der Vokalsatz mit 2 Cornetti und 4 Trombones

Mit dem Vokalbass läuft zusätzlich ein Violone parte. Wie bei zahlreichen seiner eigenen Kirchenpositionen hat Bach für den Basso continuo der *Missa sine nomine* sowohl eine Cembalostimme im Kammerton als auch eine Organostimme im Chorton vorbereitet, die wahrscheinlich für ein Doppelakkompagnement verwendet wurden.

¹ Vgl. Kirsten Beißwenger, *Johann Sebastian Bachs Notenbibliothek*, Kassel u.a. 1992 (Catalogus Musicus XIII).

² Vgl. Christoph Wolff, *Der Stile Antico in der Musik Johann Sebastian Bachs. Studien zu Bachs Spätwerk*, Wiesbaden 1968 (Beihefte zum Archiv für Musikwissenschaft 6), speziell S. 143–163.

³ Vgl. Karl Gustav Fellerer, „J. S. Bachs Bearbeitung der *Missa sine nomine* von Palestrina“, in: *Bach-Jahrbuch* 24 (1927), S. 123–132.

⁴ Eine ausführliche Diskussion der Quellen findet sich in Barbara Wermann, „Bach und Palestrina. Neue Quellen aus Johann Sebastian Bachs Notenbibliothek“, in: *Bach-Jahrbuch* 88 (2002), S. 9–28.

⁵ Für die Auflösung der verwendeten Bibliothekssigla siehe S. 98.

⁶ Marco Giuseppe Peranda, *Missa in a, per Soli e Coro [...]*, hrsg. von Peter Wollny, Stuttgart 2000, S. II (CV 35.307).

⁷ De Grigny *Premier Livre d'Orgue*: Abschrift Bachs D-F, *Mus. Hs. 1538*; Abschrift Walther D-B, *Mus. ms. 8550*; Dieparts *Six Suites de Clavecin*: Abschrift Bachs D-F, *Mus. Hs. 1538*; Abschrift Walther D-B, *Mus. ms. Bach P 801*.

⁸ Vgl. Beißwenger (wie Anm. 1), S. 195–202.

⁹ Vgl. Marco Giuseppe Peranda, *Missa in a* (wie Anm. 6).

Während das Stimmenmaterial zur Missa sine nomine ein geschlossenes Bild abgibt, bleiben bezüglich der geplanten Aufführungsweise der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ zahlreiche Fragen offen. Zu den Vokalstimmen der Messe liegen lediglich eine Continuostimme ohne Angabe eines spezifischen Instruments (nur *Kyrie*) und eine von Bach selbst angefertigte Stimme „Hautbois 1“ vor, die im *Gloria* nach Takt 31 abbricht. Damit ist nicht mehr eindeutig zu bestimmen, wie Bach die Messe ursprünglich zu instrumentieren gedachte. Die Bezeichnung „Hautbois 1“ deutet zunächst auf ein zweites Oboeninstrument hin, das mit dem Alt colla parte laufen würde. Als weitere Instrumente wären eine Taille als Verstärkung des Tenors und ein Fagott als Verstärkung des Basses denkbar.¹⁰ Dies entspräche der Instrumentation in Bachs Motette „Der Geist hilft unser Schwachheit auf“ (BWV 226) und seiner zwischen 1745 und 1749 angefertigten Einrichtung von Johann Christoph Bachs Motette „Lieber Herr Gott, wecke uns auf“ (D-Bsa, SA 5124–5145)¹¹ sowie der um 1746/1747 entstandenen Einrichtung von Sebastian Knüpfers Motette „Erforsche mich Gott“ (D-B, Mus. ms. 11788).¹² Bei allen drei Kompositionen handelt es sich allerdings um doppelchörige Werke, in denen der Bläserchor mit einem Streicherchor kontrastiert. In der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ hingegen hätte der Oboenchor kein klangliches Gegenstück. Alternativ ist für die Messe an eine farbigere Instrumentation zu denken, wie sie sich in Bachs ebenfalls in den späten 1740er Jahren entstandenen Bearbeitung von Kaspar Kerlls *Sanctus* der Missa superba findet (BWV 241; D-Cv, V.1109,1). Bach modifizierte die Instrumentierung dieses allerdings wiederum zweichörigen Werkes in der Art und Weise, dass in beiden Chören der Sopran durch eine Oboe d'amore verstärkt wird und zu den tieferen Stimmen zwei Violen bzw. Viola und Fagott colla parte laufen. Hier liegt also innerhalb eines Chores eine Kombination von Bläsern und Streichern vor. Da die autographhe Angabe „Hautbois 1“ für „Ecce Sacerdos magnus“ eindeutig zwei Oboen wäre eine gemischte Besetzung in der Art einer alten Messe zu übertragen, dass die Stimmen Sopran durch Oboen ausgeführt, Tenor und Alt jedes durch Violone besetzt würden.

Das unvollständige Material der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ lässt nicht nur Fragen der Aufführung offen. Ferner lassen sich auch möglicher Transpositionen endgültig beanstanden. Die Fundamentstimme, die in F notiert oder erwartet werden kann, ist zunächst davon aus, dass Bach die Leipziger Orgeln, im Chorton C, daraus eine angedachte Aufführung. Diese ist mit der von Bach eingeschlossenen Oboenstimme in F nicht zu vereinbaren, da dies eine Annahme, dass Bach bei der Transposition der Oboen unterließ, ist aufgrund der umfassenden Erfahrung des Thomaskantors zu vernachlässigen. Ein Lösungsansatz zeichnet sich vielmehr ab, wenn man beachtet, dass Palestrinas Messe in Chiavetten ($G_2 C_3 C_3 C_4$)

notiert ist. Für Werke in dieser Schlüsselung war durchaus auch noch im 18. Jahrhundert die Praxis einer Quarttransposition üblich.¹⁴ Die Vokalstimmen, in Chorton G notiert, würden nach D transponiert und in E klingen. Diese Transpositionsverhältnisse ließen sich, unter Annahme eines im Tief-Kammerton gestimmten Instruments, mit der Oboenstimme in Einklang bringen. In F notiert, würde sie ebenfalls in E erklingen. Der Ansatz scheint in sofern schlüssig, als die Quarttransposition für die Vokalisten keine Schwierigkeit darstellt. Außerdem ist Bachs Verwendung von Instrumenten in Tief-Kammerton für die späten 1740er Jahre durch die bereits erwähnte Einrichtung der Motette „Lieber Herr Gott, wecke uns auf“ von Johann Christoph Bach sowie durch eine Bearbeitung des Stabat matris von Giovanni Battista Pergolesi (D-B, Mus. ms. 20199 und Mus. ms. 17155/16) belegt.¹⁵ Ungewöhnlich ist allerdings die Tatsache, dass die Fundamentstimme „Ecce Sacerdos magnus“ untransponiert bleibt. Dabei ist nicht davon auszugehen, dass Johann Christoph Altnach die Transposition nicht kannte. In diesem Zusammenhang ist jedoch zu hinzuweisen, dass die Comma-Zulänglichkeiten aufweisen, die Johann Christoph Altnach wenig Erfahrung mit besaß (vgl. Kritischer Bericht, „Stern“).

Das unvollständige Material der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ lässt auch andere Interpretationsmöglichkeiten zu. Ignorierte Bach die ohnehin voreiligende Angabe der Oboenstimme eine Tonalität? Die Vokalstimmen bilden zu den Violinen Widersprüche, da sie an keinen Tonarten schließen sind. Letztlich ist jedoch zu bedenken, dass selbst die Oboenstimme mitten im *Gloria* auf dem Titelumschlag für das Material lediglich „Missa sopra la Cantilena Ecce Sacerdos magnus a 4 Voci di Praenestini“, also keine verstärkenden Instrumente erwähnt. Dies deutet darauf hin, dass es zu keiner vokal-instrumentalen Aufführung der Komposition in Leipzig durch Bach kam. Denkbar bleibt allerdings, dass

¹⁰ Die Stimmen unterschreiten an einigen Stellen den Ambitus der Instrumente. Dies lässt sich jedoch ebenfalls in anderen von Bach instrumentierten Werken beobachten. Die Instrumentalisten oktavierten die entsprechenden Passagen oder pausierten. Vgl. z. B. Sebastian Knüpfer, *Erforsche mich Gott. Motette für zwei vierstimmige Chöre [...]*, hrsg. von Daniel R. Melamed, 2. Aufl., Stuttgart 1999, S. 2 (CV 35.305).

¹¹ Vgl. Hans-Joachim Schulze, *Studien zur Bach-Überlieferung im 18. Jahrhundert*, Leipzig u.a. 1984, S. 178–180.

¹² Vgl. Sebastian Knüpfer, *Erforsche mich Gott* (wie Anm. 10). Für den Oboenchor liegt eine alternative Instrumentation mit Cornetto und 3 Trombones vor.

¹³ Vgl. auch Daniel Melamed, „Bach und Palestrina – Einige praktische Probleme I“, in: *Bach-Jahrbuch* 89 (2003), S. 221–224; Barbara Wermann, „Bach und Palestrina – Einige praktische Probleme II“, in: *Bach-Jahrbuch* 89 (2003), S. 225–227.

¹⁴ Zur Praxis der Quarttransposition vgl. auch Holger Eichhorn, „Ein Sammelsdruck vom Beginn des Dreißigjährigen Krieges: Das Florilegium Portense“, in: *Musik zwischen Leipzig und Dresden. Zur Geschichte der Kantoreigesellschaft Mügeln*, Oschersleben 1996, S. 60–84, hier S. 66f.

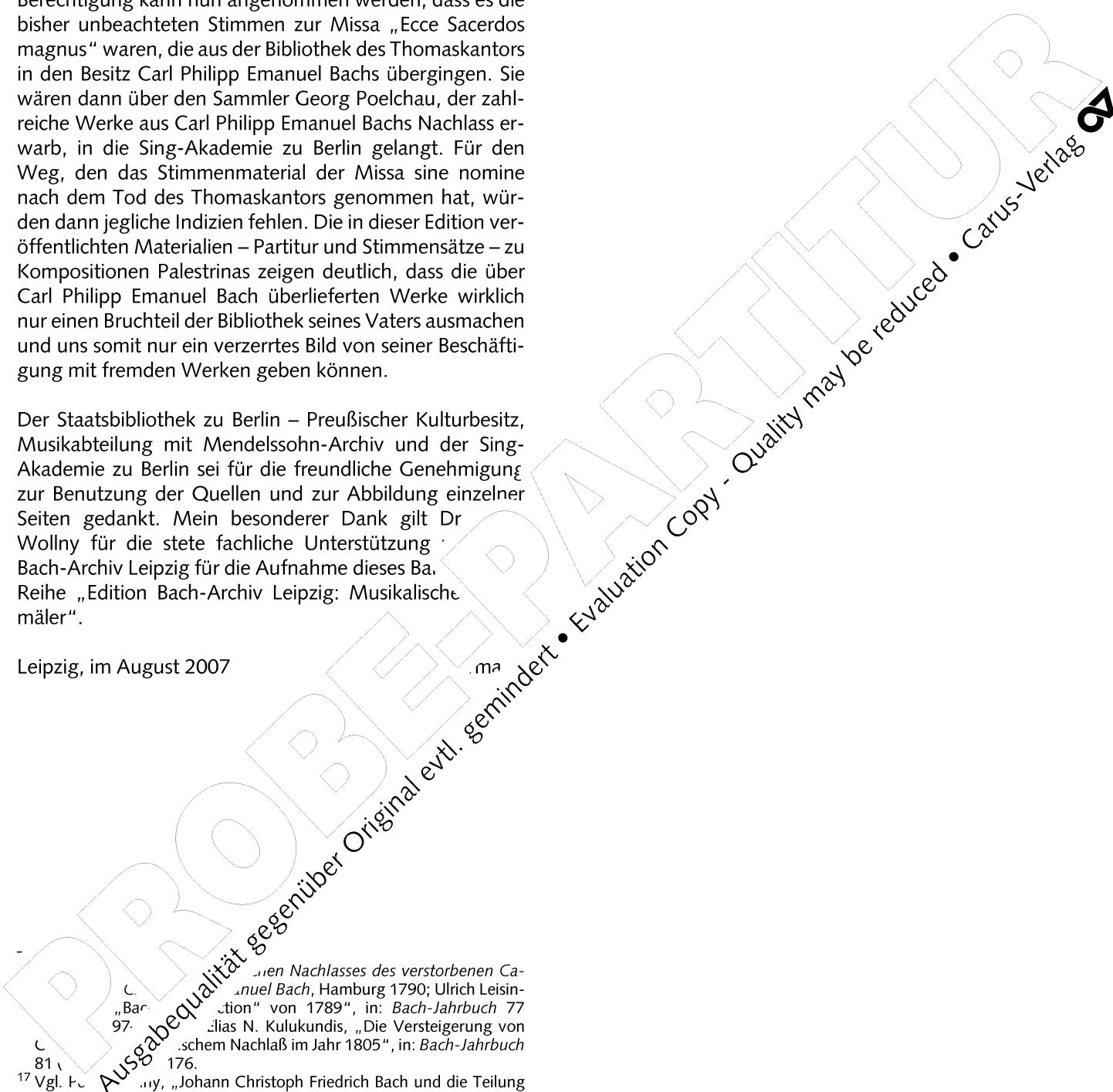
¹⁵ Alfred Dürr, „Neues über Bachs Pergolesi-Bearbeitung“, in: *Bach-Jahrbuch* 54 (1968), S. 89–100, hier S. 90f.

der Thomaskantor eine A-cappella-Aufführung des Werkes leitete, für die Überlegungen zur Aufführungstonart hinfällig sind.

Untersuchungen zur Bibliothek Johann Sebastian Bachs setzen in der Regel bei dem gut dokumentierten Besitz seines Sohnes Carl Philipp Emanuel an,¹⁶ der seinen Erbteil zusammenhielt und auch weitere Notenbestände seines Vaters sammelte.¹⁷ In dem im Jahr 1790 veröffentlichten Nachlassverzeichnis des Hamburger Musikdirektors findet mit folgenden Worten eine Messe Palestrinas Erwähnung: „1 Messe von Prænestino in Stimmen“.¹⁸ Bislang galt als sicher, dass es sich hierbei um den Stimmensatz der Missa sine nomine (D-B, *Mus. ms. 16714*) handelte. Mit gleicher Berechtigung kann nun angenommen werden, dass es die bisher unbeachteten Stimmen zur Missa „Ecce Sacerdos magnus“ waren, die aus der Bibliothek des Thomaskantors in den Besitz Carl Philipp Emanuel Bachs übergingen. Sie wären dann über den Sammler Georg Poelchau, der zahlreiche Werke aus Carl Philipp Emanuel Bachs Nachlass erworb, in die Sing-Akademie zu Berlin gelangt. Für den Weg, den das Stimmensmaterial der Missa sine nomine nach dem Tod des Thomaskantors genommen hat, würden dann jegliche Indizien fehlen. Die in dieser Edition veröffentlichten Materialien – Partitur und Stimmensätze – zu Kompositionen Palestrinas zeigen deutlich, dass die über Carl Philipp Emanuel Bach überlieferten Werke wirklich nur einen Bruchteil der Bibliothek seines Vaters ausmachen und uns somit nur ein verzerrtes Bild von seiner Beschäftigung mit fremden Werken geben können.

Der Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv und der Sing-Akademie zu Berlin sei für die freundliche Genehmigung zur Benutzung der Quellen und zur Abbildung einzelner Seiten gedankt. Mein besonderer Dank gilt Dr Wollny für die stete fachliche Unterstützung · Bach-Archiv Leipzig für die Aufnahme dieses Ba Reihe „Edition Bach-Archiv Leipzig: Musikalische mäler“.

Leipzig, im August 2007



¹⁷ Vgl. F. ...uy, „Johann Christoph Friedrich Bach und die Teilung des väte...en Erbes“, in: *Bach-Jahrbuch* 87 (2001), S. 55–70.

¹⁸ Vgl. Verzeichnis des musikalischen Nachlasses des verstorbenen Capellmeisters Bach, Hamburg 1790, S. 87.

Foreword (abridged)

In the course of his life Johann Sebastian Bach assembled an extensive musical library which now can only be reconstructed in a fragmentary way.¹ The works transmitted reflect Bach's keenness to acquaint himself with compositions of various eras and styles, a keenness which already began in his youth and was sustained into old age. Here, there are striking temporal parallels between his own compositional engagement with specific genres and styles and his study of corresponding works by others. Thus from the late 1730s until the end of his life, the Cantor of St. Thomas, Leipzig, occupied himself with Latin Mass compositions more intensively than ever before. During that period numerous pieces of Latin figural music found their way into his library.² Among them, a set of parts made in the mid-1740s for Giovanni Pierluigi da Palestrina's Missa sine nomine has always attracted special attention because it was hitherto the only indication of Bach's engagement with the *stile antico* of the 16th century.³ A few years ago, however, it was possible to identify further sources of Palestrina Masses in Bach's possession, and these have added significantly to our picture of his reception of Palestrina.⁴

Containing two complete Masses and six single Mass movements by Palestrina (1525–1594), the collection published in this Edition shows that Bach was already studying various works by the Roman musician during his Weimar years (1708–1717). The score by an unknown hand (D-B, *Mus. ms. 16695*; cf. Critical Report, Source A)⁵ that is now in the Berlin State Library evidently came into Bach's possession via Johann Gottfried Walther (1684–1748), the Weimar parish organist and lexicographer. Their common interest in works by Palestrina in particular is documented through a further manuscript of Walther's (D-B, *Mus. ms. 16704*) containing the Mass "Ad coenam Agnisi" (cf. Critical Report, Source D).

The collection of Masses and Mass movements by Palestrina was at first used by Bach only for his own purposes of the strict polyphonic style. Then, when these works were performed in a Roman Catholic Mass by Bach, it was conceivable at that time. But Palestrina's music dates only from the aforementioned set of parts produced to facilitate the study of the strict polyphonic style. The set of parts produced for the study of the strict polyphonic style was almost unnoticed by Bach. The "Missa sine nomine" was also overlooked. Both sets of parts were included in the full score, which had obviously been composed by Bach's possession.

A comparison of Palestrina Masses in full score and performance materials offer insights into how works in the strict polyphonic style were received in the 17th century. One can see in the full score a variety of adjustments pointing to a tonal interpretation of the modal activity. In the process, two layers of accidentals were added. Whereas the first layer – mostly changes in the con-

text of the cadences – was probably transferred directly to the score from an unknown source, the second layer – partly involving thematic modification – was a later addition. It is perfectly conceivable that this second layer derives from Bach, although it is not possible to tell from which period. The composer also made comparable adjustments, albeit less extensive ones, to the Mass in A minor by Peranda.⁶ All of the harmonic changes in the full score were entered in the corresponding performance materials.

Furthermore, the sets of parts for the Missa "Ecce Sacerdos magnus" and the Missa sine nomine are important documents with regard to the performance of a-cappella works. They belong to a larger body of compositions which Bach orchestrated in the late 1740s. The Missa sine nomine has the six-part vocal text: 2 cornetti and 4 trombones. There is no accompaniment to the basso continuo in the Missa sine nomine. Bach's own church compositions, Bassoon continuo in the Missa sine nomine, were probably used at chamber pitch and an ecclesiastic pitch. These were probably used in the Mass.

Whereas the rounded piano parts in the Missa "Ecce Sacerdos magnus" remain open with regard to what instruments they were meant for, the parts in the Mass are surely oboe d'amore, bassoon, and a "Hautbois 1" part, without any indication of instrumentation (only), and a "Hautbois 2" part, which breaks off in the middle of the piece.⁷ Hence it can no longer be established how Bach originally intended to orchestrate the Mass. The description "Hautbois 1" points to the second oboe that would be played *colla parte* with the alto. Possible further instruments would be the bassoon to reinforce the tenor voice and a bassoon to reinforce the bass.⁸ This would correspond to the instrumentation in Bach's motet "Der Geist hilft unser Schwachheit auf" (BWV 226) and the arrangement he made between 1745 and 1749 of Johann Christoph Bach's motet "Lieber Herr Gott, wecke uns auf" (D-Bsa, SA 5124–5145),⁹ as well as an arrangement dating from 1746/1747 of Sebastian Knüpfer's motet "Erforsche mich Gott" (D-B, *Mus. ms. 11788*).¹⁰ Admittedly all three of these compositions are works for double choir in which the wind chorus is contrasted with a string chorus. In the Missa "Ecce Sacerdos magnus," on the other hand, the oboe chorus would have no matching counterpart within the orchestra. Alternatively, the Mass is conceivable with a more colorful instrumentation of the kind that is used in Bach's arrangement of the *Sanctus* of Kaspar Kerll's Missa superba (BWV 241; D-Cv, V. 1109, 1), which similarly dates from the late 1740s. Bach modified the instrumentation of this work – again, it should be noted, for two choirs – in such a way that in both choirs the soprano part is reinforced by an oboe d'amore, and two violins or a viola and bassoon are played *colla parte*.

¹ For footnotes, see the German Foreword.

with the lower voices. Here, therefore, a combination of winds and strings is found within a single choir. Since the autograph marking "Hautbois 1" for the Missa "Ecce Sacerdos magnus" clearly suggests two oboes, a mixed instrumentation could be transferred to the single-choir Mass by having the soprano and alto parts performed on oboes, but using a viola and violone for the tenor and bass.

The incomplete material for the Missa "Ecce Sacerdos magnus" does not only pose questions of instrumentation. At present, questions also remain regarding the key in which it was performed and possible transpositions of the work. The vocal parts and the continuo part, which are in G, and Oboe 1, which is written in F, seem to contradict one another, or at any rate allow of no clear cut statement of the performance key.¹³ If one assumes that the vocal parts and the continuo part, adapted to the tuning of the Leipzig organs, are notated at choir pitch, this would produce an envisaged performance sounding in A. This cannot be reconciled with the oboe part in F written in Bach's own hand. The hypothesis that Bach made a mistake when transposing the part, however, can be dismissed in view of his all-round experience. Rather, the approach to a solution will become apparent if one considers that Palestrina's Mass is notated in a chiavette grouping (G₂ C₃ C₃ C₄). For a work in these clefs, the practice of the transposition of a fourth was certainly still the norm in the 18th century.¹⁴ The vocal parts, notated at choir pitch G, would be transposed to D and would sound in E. These transposing relations would be compatible with the oboe part, assuming an instrument tuned to low chamber pitch. Notated in F, it too would then sound in E. This approach appears convincing insofar as fourth-transposition poses no difficulties for the vocalists. Moreover, Bach's use in the late 1740s of instruments tuned at low chamber pitch is illustrated by the aforementioned arrangement of the motet "Herr Gott, wecke uns auf" by Johann Christoph Altnickol, who by an arrangement of Giovanni Battista Pergolese Mater (D-B, Mus. ms. 30199, and Mus. ms. 1715). Admittedly it was still unusual for the continuo part of the Missa "Ecce Sacerdos magnus" to be transposed. Here one cannot assume that the organist would be able to transpose it, however, it should be noted that various shortcomings of Johann Christoph Altnickol, who experienced in continuo playing.

To be sure, the approach of the other interpreters of the Missa "Ecce Sacerdos magnus" completely ignored the faultiness of the continuo part. A completely independent pitch F that would correspond to the vocal parts do not conflict, they are not tied to any one tuning. One must bear in mind that Bach himself placed the oboe part in the middle of the *Gloria* and the *Cantilenae*, the cover simply the title "Missa sopra la Sacerdos Magnus a 4 Voci di Praenestini," that is, with no mention of instrumental reinforcement. This suggests that there was never a vocal-instrumental

performance of the composition in Leipzig under Bach's direction. But it is still conceivable that he directed an a-cappella performance, where questions of tonality would be redundant.

Research into J.S. Bach's library usually starts with the well-documented holdings of his son Carl Philipp Emanuel,¹⁶ who retained his share of the inheritance and also collected additional music from his father's library.¹⁷ In the catalog of the Hamburg music director's estate that was published in 1790, a Palestrina Mass is mentioned in the words: "1 Mass by Prænestino, the parts."¹⁸ Until now it was thought that this definitely referred to a set of parts for the Missa sine nomine (D-B, *Mus. ms. 16714*). But it can now be assumed with equal justification that it was the hitherto unnoticed parts for the Missa "Ecce Sacerdos magnus" which passed from the library of the possession of Carl Philipp Emanuel. They would have found their way into the Berlin collection via the collector Georg Poelchau, without any clues at all to the route taken by him. Published in this edition of score and sets of parts handed down via C.P.E. Bach's estate of his father's library, a distorted impression of the works of others.

Grateful thanks to the Staatsbibliothek zu Berlin – Preußische Staatsbibliothek for kind permission to publish this article and to reproduce individual sources and to reproduce individual thanks to Dr. Peter Wollny for contribution and to the Bach-Archiv Leipzig, for information in the series "Edition Bach-Archiv Musikalische Denkmäler."

Barbara Wiermann

August 2007
Translation: Peter Palmer

Missa. Ecce Sacerdos magnus.

Braneghini

Carus-Verlag

Evaluation Copy • Quality may be reduced •

Biblioth. Regia
Eurcelinen

1314

At

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced •

„Missa „Ecce Sacerdos magnus“, Kyrie, unbekannter Schreiber,
Envermerk in der Handschrift Johann Gottfried Walthers
zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Mus. ms. 16695).

Missa à 6. due s. horai, cito due Tenui e Baso.

„a, Missa sine nomine, Kyrie, unbekannter Schreiber,
der Handschrift Johann Sebastian Bachs
Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Mus. ms. 16695).

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Avant-propos (abrégé)

Au cours de sa vie, Johann Sebastian Bach rassembla une vaste bibliothèque musicale que l'on ne peut reconstituer que fragmentairement aujourd'hui.¹ Les œuvres conservées reflètent la curiosité de Bach, présente dès sa jeunesse et jusqu'à la fin de sa vie, de connaître des compositions d'époques et de styles différents. On remarque des parallèles chronologiques frappants entre son propre travail créateur dans des styles et genres précis et l'étude d'œuvres étrangères correspondantes. Ainsi, le cantor de Saint-Thomas de Leipzig se consacra à partir de la fin des années 1730 jusqu'à sa mort plus intensément que jamais aux compositions de messes en latin. Dans ce même temps, nombre d'œuvres de musique figurée en latin apparaissent dans sa bibliothèque.² Parmi ces compositions, un jeu de voix agencé au milieu des années 1740 pour la Missa sine nomine de Giovanni Pierluigi da Palestrina a toujours suscité un intérêt particulier car il s'agit jusqu'à présent du seul indice sur la confrontation de Bach au Stile antico du 16^{ème} siècle.³ Il y a quelques années, on a réussi à identifier d'autres sources avec des messes de Palestrina en possession de Bach, ce qui apporte des compléments importants à notre image sur la réception de Palestrina par le cantor de Saint-Thomas.⁴

Le recueil présenté dans cette Edition avec deux messes complètes et six mouvements isolés de messes de Palestrina (1525–1594) montre que durant son séjour à Weimar (1708–1717), Bach avait déjà étudié différentes œuvres du maître de chapelle romain. La partition conservée aujourd'hui à la Bibliothèque d'État de Berlin de main inconnue (D-B, *Mus. ms. 16695*, cf. Apparat critique, Source A)⁵ a riva en possession en Bach manifestement par l'organiste municipal de Weimar et lexicographe Johann Gottlieb Walther (1684–1748). L'intérêt commun portant aux œuvres de Palestrina est documenté dans le manuscrit de Walther (D-B, *Mus. ms. 16704*), la Missa « Ad coenam Agni providi » (cf. Apparat critique, Source D).

Le recueil de messes et de motets de Palestrina servent tout d'abord à l'illustration du style rigoureux. Il n'existe pas de représentation de ces œuvres dans la partition conservée catholique par Bach. Celle-ci appartient à cette époque. L'intérêt pour Palestrina n'est pas documenté dans les œuvres de Leipzig. Là fut élaboré le jeu de voix pour la Missa « Ecce Sacerdos magnus » (BWV 629; cf. Apparat critique, Source A). Les deux jeux de voix furent composés à Weimar qui resta apparemment dans la possession de Bach.

Les deux messe de Palestrina en partition ainsi que le manuscrit des voix renseignent sur la réception d'œuvres du style rigoureux au 18^{ème} siècle. Dans la partition, on observe différentes interventions qui indiquent une interpré-

tation tonale du déroulement modal. Ici, des altérations ont été ajoutées à deux couches différentes. Tandis que la première couche – le plus souvent des modifications dans le cadre des cadences – a été reporté directement dans la partition à partir d'un modèle encore inconnu, la deuxième couche a été ajouté plus tard en partie avec des modifications des sujets. Il est tout à fait pensable que ce deuxième niveau est de Bach, une datation précise n'étant cependant pas possible. Le compositeur a entrepris des interventions comparables, même si elles sont moindres, dans la Missa en la mineur de Peranda.⁶ Les modifications harmoniques de la partition se retrouvent toutes dans les matériaux de voix respectifs.

Les jeux de voix pour la Missa « Ecce Sacerdos magnus » et la Missa sine nomine sont en outre destinés à la pratique d'exécution et font partie d'un ensemble de deux messes pour lequel Bach avait composé une partie vocale à six voix et 4 trombones. Un violon joue la basse vocale. Comme les compositions d'église de la Missa sine nomine sont destinées au diapason de l'orgue au diapason du clavecin au diamètre continu de la clavette et utilisées pour un double orgue, la voix de la Missa sine nomine est beaucoup de questions restent sans réponse dont la Missa « Ecce Sacerdos magnus » jouée. On ne possède pour les parties vocales qu'une partie de continuo sans mention d'instrument spécifique (seulement Kyrie) et une partie d'hautbois 1 » élaborée par Bach lui-même, qui s'intercale après la mesure 31 dans le Gloria. On ne peut donc pas définir avec certitude comment Bach avait l'intention d'instrumenter la messe à l'origine. La désignation « Hautbois 1 » renvoie tout d'abord à un second hautbois qui joue colla parte avec l'alto. D'autres instruments plausibles seraient une taille pour soutenir le ténor et un basson de renfort pour la basse.⁷ Ceci correspondrait à l'instrumentation dans le motet de Bach « Der Geist hilft unser Schwachheit auf » (BWV 226) et son arrangement fait entre 1745 et 1749 du motet de Johann Christoph Bach « Lieber Herr Gott, wecke uns auf » (D-Bsa, SA 5124–5145)⁸ ainsi qu'à l'arrangement datant de 1746/1747 du motet de Sebastian Knüpfer « Erforsche mich Gott » (D-B, *Mus. ms. 11788*).⁹ Ces trois compositions sont toutefois des œuvres à double chœur dans lesquelles le chœur des instruments à vent oppose un contraste au chœur des cordes. Dans la Missa « Ecce Sacerdos magnus » par contre, le chœur de hautbois n'aurait pas de contrepartie sonore. On pourrait imaginer en alternative pour la messe une instrumentation plus colorée telle qu'on la trouve dans l'arrangement de Bach écrit

¹ Pour les notes en bas de page, cf. l'avant-propos en allemand.

lui aussi vers la fin des années 1740 du *Sanctus* de la Missa superba de Kaspar Kerll (BWV 241; D-Cv, V.1109,1). Bach a modifié l'instrumentation de cette œuvre, elle aussi toutefois à deux chœurs, de sorte que dans les deux chœurs, le soprano soit doublé par un hautbois d'amour et les voix graves par deux altos ou alto et basson colla parte. On est donc ici en présence au sein d'un chœur d'une combinaison d'instruments à vent et de cordes. Comme la mention autographe « Hautbois 1 » pour la Missa « Ecce Sacerdos magnus » suggère clairement deux hautbois, il faudrait reporter une distribution mixte de ce genre sur la messe à un chœur, de sorte que les voix de soprano et d'alto soient jouées par des hautbois mais le ténor et la basse par l'alto et le violone.

Le matériel incomplet de la Missa « Ecce Sacerdos magnus » ne laisse pas en suspens que les questions d'instrumentation. Impossible pour le moment de résoudre définitivement des problèmes de tonalité d'exécution et de transpositions possibles de l'œuvre. Les parties vocales et la basse fondamentale en SOL et le Hautbois 1, noté lui en FA semblent se contredire ou tout au moins, ne permettent pas de définir précisément la tonalité d'exécution.¹³ Si l'on suppose en premier lieu que les parties vocales et la partie fondamentale, adaptées au diapason des orgues de Leipzig, sont notées dans le diapason du chœur, il en résulte une exécution prévue en LA. Celle-ci ne s'accorde pas à la partie de hautbois en FA écrite de la main de Bach. Supposer que Bach ait fait une erreur dans la transposition de la partie est improbable, vue la grande expérience du cantor de Saint-Thomas. Mais une amorce de solution se dessine si l'on considère que la Messe de Palestrina est notée en chiavettes (SOL₂ DO₃ DO₃ DO₄). Pour des œuvres dans cette clé, il était tout à fait courant encore au 18^{ème} siècle de procéder à une transposition de quartes.¹⁴ Les parties vocales, notées dans le diapason de chœur SOL, seraient transposées vers RE et sonneraient en MI. Ces retranspositions se laissent combiner à la partie de basse en supposant un instrument accordé au diapason de chambre grave. Notée en FA, elle sonnerait alors en GALE MI. Cette approche semble judicieuse car la transposition de quartes ne pose pas de difficultés particulières. De plus, l'utilisation qu'en fait Bach du diapason de chambre grave pour l'arrangement déjà mentionné de « Gott, wecke uns auf » démontre que l'interprétation par un arrangeur comme Battista Pergolesi (D-B, A 17155/16) est attestée.¹⁵ Il est donc tout à fait plausible de penser qu'un organiste italien, qui l'élabora, possédait encore une pratique du continuo (cf. Appartement).

Le manuscrit incomplet de la Missa « Ecce Sacerdos magnus » autorise toutefois d'autres idées d'interprétation. Peut-être Bach fit-il abstraction totale de la partie

fondamentale de toute manière insuffisante, prévoyant à part une exécution dans le diapason de chambre en FA, conformément à la partie de hautbois. Les parties vocales ne contredisent pas ce concept car elles ne sont liées à aucun diapason. Mais il faut enfin tenir compte du fait que Bach lui-même interrompt la partie de hautbois au beau milieu du *Gloria* et ne note pour le matériel sur la page de couverture que « Missa sopra la Cantilena Ecce Sacerdos Magnus a 4 Voci di Praenestini », donc sans mention d'instruments de renfort. Indice que Bach ne donna pas à Leipzig de représentation vocale et instrumentale de la composition. On peut imaginer toutefois que le cantor de Saint-Thomas dirigea une représentation a cappella de l'œuvre, pour laquelle des réflexions sur la tonalité d'exécution sont superflues.

Les recherches sur la bibliothèque de Johann Sebastian Bach commencent en général dans le fragmenté de son fils Carl Philipp Emanuel Bach, qui part d'héritage et recueillit d'autres fragments.¹⁶ Dans le répertoire posthume recteur de la musique de Hans Henny Jahn est évoquée en ces termes : « ... la voix ».¹⁸ Jusqu'ici, on sait que du jeu de voix de la Messe de Palestrina (16714). Mais on retrouve dans les voix jusqu'ici non identifiées, « Ecce Sacerdos magnus » qui porte le nom du cantor de Saint-Thomas et de son père, le cantor de Saint-Thomas Emanuel Bach. Elles seraient conservées par l'Académie de Berlin par l'intérêt de Georg Poelchau, qui acheta la succession de Carl Philipp Emanuel Bach. Elles sont alors tout indice sur le chemin des voix de la Missa sine nomine et de la Messe de Palestrina. Les matériaux d'édition – partition et jeux de voix – sur la Messe de Palestrina montrent clairement que les voix conservées par l'intermédiaire de Carl Philipp Emanuel Bach ne sont vraiment qu'un fragment de la biographie de son père et ne peuvent ainsi nous transmettre qu'une image déformée de sa confrontation à des œuvres étrangères.

Nous remercions la « Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv » et la « Sing-Akademie zu Berlin » pour l'aimable autorisation d'utiliser les sources et pour la reproduction de pages isolées. Je remercie tout particulièrement le Dr. Peter Wollny pour son soutien toujours compétent et le « Bach-Archiv Leipzig » pour l'ajout de l'édition à la série « Edition Bach-Archiv Leipzig: Musikalische Denkmäler ».

Leipzig, en août 2007
Traduction : Sylvie Coquillat

Barbara Wiermann



Abb. 4: Giovanni Pierluigi da Palestrina, Missa sine nomine,
Cembalostimme in der Handschrift Johann Sebastian Bachs
(Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Mus. ms. 16714).

Missa „Ecce Sacerdos magnus“

Kyrie

Giovanni Pierluigi da Palestrina
1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Hautbois
Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

Hautbois
Vox Prima
Soprano
Vox Secunda
Alto
Vox Tertia
Tenore
Vox Quarta
Basso
Fundament
Continuo

Ecce sacerdos magnus
Kyrie elele

qui e
Kyrie elele

ma gnus, son,
son, i son, I
i son, Kyrie e
Kyrie elele

4 3[#] 6 4 #

Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

e bus su is
e son, i son, Kyrie elele
i son, Kyrie elele

12

6 6

17

pla - cu - it De -
Ky - ri - e - le - i - son, e - lei -
Ky - ri - e - le - i - son, Ky - ri - e - lei - i - son,
e - - - - le - i - son, Ky - ri - e - lei - - - son,

7 6 4 3 5 6 6 4

22

o, et in
son, Ky - i - son, se e - le - - i - son, Ky - - - son, Ky - - - son,

ven

Quality may be reduced • Evaluation Copy

6 6 5 ♯

27

tus ju - - - stus. son.
Ky - - - - - son.
Ky - - - - - son.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

32

Chri - ste e - le -
Ecce Sa - - - cer - - - dos ma - -
Chri - - - ste - - -
Chri - ste e - le -
Chri - ste e - lei -

5 6 6 5 6 5

38

i - son, Chri - ste e -
gnus, son, qui e -
i - son, Chri - ste e - le
son, Chri - ste e - le -
son, Chri - ste e - lei -

4 3

43

son, Chri - ste e - lei -
bus su - is
son, Chri - ste e - le -
son, Chri - ste e - lei -

6 5 7 6 6

48

son, Chri - ste e - lei

pla - cu - it

De - lei

i - son,

Chri - ste e - lei

son,

Chri - ste e - lei

4 # b 5 6

53

ste e - lei

son, e - lei

o, et

son, Chri - e -

Chri - - - - -

6 6 5 4 3 6

58

ste e - lei

son.

tr

ju - - - - -

stus. - - - - -

son.

son.

son.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 9 8

64

Ky - ri - e e - le -
Ky - ri - e e - lei - son,
Ec - ce Sa - cer - dos
Ky - ri - e e - lei - son,
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky -
6 4 3[#]

69

i - son, Ky - ri - e
Ky - ri - e e - lei - son,
ma - gnus,
son,
ri - e e - lei -
4 3[#]

A large watermark "PROBE" is diagonally across the page, and a smaller watermark "Evaluation Copy" is near the bottom.

73

e -
Original evtl. gemindert
Ausgabequalität gegenüber
Ky - ri - e e - lei -
son,
bus
ei - e - - -
Ky - ri - e e - lei -
son, Ky -
3[#] 4 3[#] 6 7 6

A large watermark "PROBE" is diagonally across the page, and a smaller watermark "Evaluation Copy" is near the bottom.

78

son,
Ky - ri - e e - lei -
Ky - ri - e e - lei -
su - son, is
pla - cu -
Ky - ri - e e -
ri - e e - lei -
son, Ky - ri - e e -

2 6 2 2 4 3 6 5 7

83

son, Ky - ri - e e - lei -
son, Ky - ri - e e - lei -
it De - - - et
e - - - - et
lei - - - - -
lei - - - - -

4 3 6 4 5

88

Original evtl. gemindert
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
ven - - - - tus
est
ju - - - - stus.
son.
Ky - ri - e e - lei -
son.

6

Gloria

Hautbois
Vox prima
Soprano
Hautbois
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus, ho - mi - ni -

Vox Secunda
Alto
Et in ter - ra pax ho-mi - ni - bus, ho - mi - ni - bus bo - nae

Vox Tertia
Tenore
Ec - ce
Et in ter - ra

Vox Quarta
Basso

Fundament *
Continuo

bus bo - nae vo - lun - tis, lun-ta -
vo - lun - ta - - - - - - - - - - - - - -
Sa - - - cer - - - dos ma
pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -
Et in ter - ra pax ho - - - - - - - - - - - - - -
bus

tis. da - - - - - - - - - - - - - -
Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag
Lau - da - mus te, lau - da - mus te. Be -
da - - - - - - - - - - - - - -
in da - - - - - - - - - - - - - -
Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - mus

* Ab dem Gloria wurde die Continuostimme rekonstruiert. Vgl. den Kritischen Bericht. / Beginning with the Gloria the continuo part has been reconstructed. See the Critical Report.

19

di - ci - mus te. Ad - o - ra - - - mus te.
ne - di - ci - mus te. Ad - o - ra - - - mus te.
bus - ci - mus su - te. is pla - Ad - o - te.
te. Ad - o - ra - - - mus te. Glo -

25

Glo - ri - fi - ca - - - mus te.
Glo - ri - fi - ca - - - mus te.
cu - - - it De - - - et
ra - mus te. Glo - ri - mus
ri - fi - ca - - - mv Gra - ti - as a - gi - mus

31

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

mus pro - pter ma - gnam glo - - - ri -
glo - - - ri - am tu - - -
n - ti - - tus est ju - - - stus. bi.
gra - ti - as a - gi - mus ti - - -
bi, ti - - - bi pro -

37

am _____ tu - - - am. Do - mi-ne De - - -
 - - am. Do - mi - ne De - us, Rex coe -
 Ec - - - Do - mi - ne
 - pter ma - gnam glo - - - ri - am tu - - - am.

42

us, Rex coe le - stis, ter o -
 ce Sa - cer do - gnus, stis, stis
 De us, Rex
 Do - mi - ne De - - - us, stis, De - us Pa -

48

us Pa - pot - ens Do - mi - ne Fi - li -
 mni - ens
 qui De - us in Pa - ter o di mni - pot e - - -
 o - mni - pot - ens Do - mi - ne Fi -

54

uni - ge - ni - te, Je -
mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te, Je - su Chri -
bus su - ni - ge - ni - te, Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te.

60

su Chri - ste, Je - su Chri - ste, De - us,
pla - eu - it, su Chri - ste, Je - su, Do - mi - ne De -
0,

66

us, i, Fi - li-us Pa - tris.
i, Fi - li-us Pa - tris.
in - ven - tus est ju - stus.
A - gnus De - i, Fi - li-us Pa - tris.

73

Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no -
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,
 Ec - ce Sa - cer -
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no -

80

stri, mi - se - re - re no -
 mi - se - re - re no -
 dos ma -
 stri, mi - se - re - re no -

86

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, sus - ci - pe, sus -
 lis pec - ca - ta di, sus - ci - pe,
 qui pec - ca - ta mun - di, sus - ci - pe, sus -

93

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 de - pre - ca - ti - o -
 de - pre - ca - ti - o - nem, de - pre - ca - ti - o -
 di - e - nem, de - pre - ca - ti - o -

99

nem no - stram. Qui se - des ad dex - te-ram Pa - - tris, mi - se -
nem no - stram. Qui se - des ad dex - te-ram Pa - - -
bus su -
nem no-stram. Qui se - des ad dex - te-ram Pa - - -

106

re - re no - stri.
tris, mi - se - re - re no -
is
tris, mi - se - re - re.

112

am tu so - lus San - ctus. lus Do -
Quo - ni - am tu so - etus. Tu so -
stri. am tu so - lus San - - - ctus. Tu so -

118

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

mi-nus. Tu so - lus Al -
mi-nus. Tu so - lus Al - - - tis si -
pla - cu - - - it
Do - mi - nus. Tu so - lus Al - - tis - si-mus, Al - tis -

124

tis - si - mus, Je - su Chri - - ste. Cum
mus, Je - su Chri - - ste. Cum San - cto Spi -
De - si - mus, Je - su Chri - - ste. Cum San - cto

130

San - cto Spi - - ri - tu, in glo - ri - a De - i,
- ri - tu, in glo - ri - a, in g¹
in - - - - ven - - - - tus es⁺
Spi - - - - ri - tu, i Pa -

136

in glo - ri - a De - i Pa - tris. in
Pa - tris, in glo - ri - a De - i Pa - tris, in glo - ri - a De - i
stus, et in - -
tris. A - - - - mer De - i Pa - tris, in glo - ri - a De - i Pa -

143

glo - ri - cris. A - - - - men, a - - - - men.
A - - - - men, a - - - - men.
tris. A - - - - men, a - - - - men.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Credo

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

7

13

19

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

25

bi - li - um.

Et in u - num Do - mi-num Je - sum,

Et in u - num Do - mi-num Je-sum Chri - stum,

qui

Et in u - num Do - mi - num Je-sum Chri - stum, et in u - num

31

Je - sum Chri - stur

Je - sum Chri -

in di - - e -

Do - mi-num Je - sum Chri -

Do - mi-num Je - sum Chri -

37

De - i u - ni - ge - ni - tum. Et ex Pa - na - te o - mni - a, an -

- li - um De - i u - ni - ge - ni - tum.

su - - - is

pla - cu -

ex - na - tum an - te o - mni - a sae - cu - la, an -

ex - na - tum an - te o - mni - a sae - cu - la, an -

43

te - - - - - cu - la.

De - um de De - - - - o, lu - men de

sae - cu - la.

De - um de De - - - - o, lu - men de

De - - - - o, lu - men de

De - - - - o, lu - men de

De - - - - o, lu - men de

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

49

lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro.
ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro.
mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro. Ge -

55

Ge - ni - tum, non fa - ctum,
Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - su'
et in - in - ven - tus
ni - tum, non fa - ctum, con - tri:

61

stan - ti - a - lem Pa - tri
tri: per quem
stus. o - mni - a fa - cta sunt.
Ec - fa - cta sunt. Qui

67

Qui pro - pter nos ho - mi - nes,
Qui pro - pter nos ho - mi - nes, et pro-pter no - stram sa -
Sa - - - cer - - dos ma - - - gnus,
- pter nos ho - mi - nes, et pro-pter no - stram sa - lu -

73

de scen - dit de coe - lis, de coe -
lu - tem de scen - dit de coe - lis, de scen - dit de coe -
tem de scen - dit de coe - qui in

79

lis. Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San -
lis. Et in car - na - tus est de Spi - r
di - e - bus su -
lis. Et in - car - na - tus est

86

cto ex ____ Ma - ri - a Vir - Et ho - mo
cto ex ____ Ma - ri - a Vir - mo fa - ctus est,
pla - cu - it o, et
cto ex ____ Ma - ri - gi - Et ho - mo fa - ctus

94

fa - ctus est, et ho - mo fa - ctus est.
ho - mo fa - ctus est.
ven - tus est ju - stus.
es. et ho - mo fa - ctus est.

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

102

108

114

120

126

132

re - sur - re - xit ter - ti - a di - e se - cun - dum
se - cun - dum Scri - ptu - ras.

137

Scri - ptu - ras. Et
ptu - ras. Et a - scen - dit in coe -
Et a - scen - dit in coe -

143

a - scen - dit in coe -
lum: ad dex - - te -

148

lum: se - det ad dex - - te - ram Pa - - tris,
det ad dex - - te - ram Pa - - tris, se - det ad dex - - te - ram Pa - - tris,

154

det ad dex - - te - ram Pa - - tris.
det ad dex - - te - ram Pa - - tris, Pa - - - - tris.
det ad dex - - te - ram Pa - - tris, Pa - - - - tris.

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

160

166

172

178

184

num, et vi - vi - fi - can - - - tem:
 num, et vi - vi - fi - can - tem: qui ex Pa - tre Fi - li - o -
 su - - - is
 num: qui ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - - -

190

qui ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit.
 que pro - ce - dit. Qui cr
 dit. Qui cum
 re
 p¹
 o, et

196

Pa - tre et Fi - li - o - et con-glo -
 Fi - - - ra - tur, et
 cu - - - De
 et li - si - mul ad - o - ra - tur,
 et

202

ri - f tur: qui lo - cu - tus est per Pro - pre -
 ca - tur: qui lo - cu - tus est
 et in - ven -
 on - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo - cu - tus est per Pro - pre -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

208

tas. Et u-nam san - - ctam ca - tho -
per Pro - phe - - tas. Et u-nam san - - ctam ca - tho - - li
tus est ju - - stus.
tas.

214

li - cam — et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si -
cam et a - po - sto - li - cam Ec - cle - - si - am,
Et a - po - sto - li - cam Ec - cle - -

220

si - am. Con - fi - te - num ba - ptis - - ma
cle - - si - am. Con - fi - te - fi - te - or u - num ba -
ce Sa - cr os ma - - - gnus,
si - ar te - or u - num ba -

226

nem pec - ca - to - - rum. Et ex - spe -
re-mis-si - o - nem pec - - - ca - to - - - rum. Et
qui in di - - e -
ma. Et ex - spe - - - cto

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

Carus-Verlag

233

re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi -
ex - spe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o -
bus su - is pla - cu - it De - - - - o,
re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum.

241

tam ven - tu - ri, et vi - tam ven - tu - ri sae - - cu - li
rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - - cu - li.
et in - - - - ven - - - - tus est jr.
Et vi - tam ven - tu - ri sae - - - -

248

A - - - - men, a - - - - n, a - - - -
men, a - - - - et
men, a - - - - men,
men, a - - - -

254

men, a - - - - men.
men, a - - - - men.
men, a - - - - men.
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

men, a - - - - men.
men, a - - - - men.
men, a - - - - men.
men, a - - - - men.

Sanctus

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

6

ctus, San -
cer - dos ma -
ctus,
ctus, San -
ctus,

12

gnus.
San -

Ec -
ctus _____

18

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

ctus Do - mi-nus De -
Sa - cer
ctus
Do - mi-nus De -

23

us Sa - ba - oth, Sa -
dos ma - gnus.
Do - mi-nus De - us,
us, Do - mi-nus De - us,

28

ba - oth, Do - mi-nus De -
us Sa - ba - oth,
Do - mi-nus De - us Sa -
us Sa -

33

ce Do -
Do - mi-nus De -
us Sa -
us Sa -

38

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag
us Sa - ba - oth.
ma - gnus.
us oth, Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth.
ba - oth, Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth.

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

44

Ple - ni sunt coe - li et ter - - -
Ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple -
Ple - - - ni

50

ra,
ple - ni sunt ~e -
ni sunt coe - li et ter - - - ra,
sunt coe - li et ter - - -

56

li et ter - - - ra, et ter - - -
ra, ple - - -
ni sunt coe - - -
et ter - - -

62

li et ter - - - glo - ri - a tu - - - a, glo -
ra, glo - ri - a tu - - - a, glo - - - ri - a - - -

68

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

tu - - - a, glo - - - ri - a tu - - - a, glo -
tu - - - a, glo - ri - a tu - - - a, glo -

74

glo - ri - a tu - - - a, glo - ri - a tu - -
 - ri - a tu - - - a, glo - ri - a tu - -
 glo - ri - a tu - - - a, glo - ri - a tu - - a,

80

glo - ri - a tu - - -

86

Vox Prima Soprano o - san-na in ex - c -
 Vox Secunda Alto o - san-na in ex - c -
 Vox Tertia Tenore Ec - - ce Sa -
 Vox Quarta Basso o - san-na in ex - cel -
 Fundament Continuo o -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

93

o - - - sis, o - -
 o - - san-na in ex - cel - sis, o - san-na in
 dos ma - - gnus, - sis,
 o - - san-na in ex - cel - sis,

101

san - na in ex - cel - sis,
ex - cel - sis, ex -
Ec - ce Sa -
o - san - na

108

o - san - na in ex-cel - sis, in ex - cel - sis, o - san - n
cel - sis, o - san - na in ex - cel -
cer - dos ma -
in ex-cel - sis, o - san - na in ex-cel - o - san - na

115

sis, o - san - n
o - san - na in ex - cel - sis, sis,
Ec - ce Sa -
in ex-cel - sis, ex - cel - sis, o - san - na

123

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

cel - sis.
o - san - na in ex - cel - sis.
er - dos ma - gnus.
ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

Benedictus

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Fundament
Continuo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

13

19

25

Carus 35.501

29

32

no-mi-ne Do mi-ni, in no-mi-ne Do
Do mi-ni, in no-mi-ne Do
mi-ni, in no-mi-ne Do mi-ni, in

39

mi-ni, in no-mi-ne Do
mi-ni, in no-mi-ne Do
no-mi-ne Do mi-ni, in no - m:
no - m:

46

Vox Prima Soprano	
Vox Secunda Alto	
Vox Tertia Tenore	
Vox Quarta Basso	
Fundament Continuo	

O-san-na in ex-sis, o-san-na in ex-sis,
O - san - na in O - san - na in
O - san - na in O - san - na in

53

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

san-na sis, o-san-na in ex-cel -
ex-cel - sis, o-san-na in ex-cel -
ex-cel - sis, o-san-na in ex-cel -
ex-cel - sis, o-san-na in

61

sis, o - san - na in ex - cel sis, o -
ex - cel sis, o - san - na in

69

sis, o - san - na in ex - cel sis, o - san - na
san - na in ex - cel sis, o - san - na
o - san - na in ex - cel sis, u
ex - cel sis,

77

ex - cel sis, ir ex - cel sis, o - san -
in ex - san - na in ex - cel sis, o - san -

85

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

sis, o - san - na in ex - cel sis.
san - na in ex - cel sis.
na ex - cel sis, o - san - na in ex - cel sis.

Agnus Dei I

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

24
 bus su - is
 ta mun-di, pec - ca - ta mun di,
 pec - ca - ta mun di, pec -
 di, pec - ca - ta mun -
 di,

30
 pla - cu - it De - o,
 pec - ca - ta mun di: mi - se - re - re
 ca - ta mun - di: mi - se - re - re no
 di: se - re - re

36
 et in -
 mi - se - re - re no - stri,
 re - re no - stri, mi - se - re - re
 no - mi - se - re - re no -
 no - mi - se - re - re no -

42
 est stus.
 se - re - re no - stri.
 mi - se - re - re no - stri.
 stri. mi - se - re - re no - stri.

Carus 35.501

PROOF Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Agnus Dei II

Vox Prima
Soprano

Vox Secunda
Alto

Vox Tertia [a]
Tenore

Vox Tertia [b]
Tenore

Vox Quarta
Basso

Fundament
Continuo

i, a - - gnus De - - - -

- gnus De - - - - i, a -

ma - - - gnus,

a - - - gnus De - - - -

i,

12

- gnus - - - - i, a - - gnus De -

- - - - i, a - gnus De - i, De - i,

Sa - - - - cer - - - dos

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

17

i, qui tol - lis
a - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca -
ma - gnus, Ec - ce
gnus De - i, qui tol - lis pec - ca -
a - gnus De - i,

23

pec - ca - ta, qui tol - lis pec - ca -
ta mun - di, qui tol - lis qui tol - lis
Sa - - - cer - - - dos m'
ta mun - di, pec - ca - qui tol - lis pec - ca -
qui tol - lis pe - di,
qui tol - lis pe - di,

29

tol - lis pec - ca - di, qui tol - lis pec - ca - ta mun - do - di:
pec - ca - di: Ec - ce Sa - cer - dos ma - gnus,
ta mun - di, qui tol - lis pec - ca - ta mun -
qui tol - lis pec - ca - ta mun -

35

di: do - na no-bis pa - cem, do - na no - - - bis pa -
na no - bis pa - - - cem, do - na no - bis pa -
ec - ce Sa - cer - dos ma - gnus,
di: do - na no - bis pa - cem, do - na no-bis pa - - cem, do-na
di: do - na no - bis pa - cem, do - na no-bis pa - - cem,

42

cem, do - na no-bis pa - - - cem, +
- - cem, do - na no - bis pa - cem, ois pa - -
ec - ce sgnus,
no - - bis pa - - cem, bis, do -
do - na no - bis pa - cer, sis pa - - -

48

pa - cem, - - - bis pa - - cem.
cem, do pa - cem, do - na no - bis pa - cem.
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag
1. pa - - - - cem.
do - na no - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem.

Missa sine nomine

Kyrie

Giovanni Pierluigi da Palestrina
1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Soprano I
Cornetto I

Soprano II
Cornetto II

Alto
Trombone I

Tenore I
Trombone II

Tenore II
Trombone III

Basso
Trombone IV
Violone
Vne.

Cembalo
Organo
Cemb.

5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ri - - e e - lei - son, —

- ri - e e - lei -

- - e -

son, e - lei - - son, e - le - - i - son, e -

Ky - ri - e - lei - son, Ky - ri - e e -

Ky - - ri - e - lei - son, e - lei - - son, Ky -

Ky - ri - e e - - lei - - son,

4 # # # 6 9 8 4 # 7 6 4 # 6 # 6

II

e - lei-son, e - lei - son, e - lei-son, e -
son, Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, —
lei - - - son, Ky - ri - e e - lei -
lei - son, Ky - ri - e
ri - e, Ky - ri - e e - lei - son, Ky -
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - e -
4 # 6 # 5 5 6 9 8 4 3 4 # 6 7 6

17

lei - - - son, e - lei - son, e - lei -
Ky - ri - e e - son.
son, e - lei - - - son, - - - son.
e - lei - - - son, - - - son.
- ri - e e - lei - son. K -
lei - son, Ky - ri -
6 # 9 8 4 4 6 # 4 # 5

23

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Chri - ste e - lei -
son, —
son, —
Chri - ste e - lei -
son, —

6b [5 4] 5 6b 6 6 5 7 6 6 5 3

28

Chri - ste e - lei - son, Chri -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
Chri - ste e -

5 6 5 6 6 # 6 5 7 6 6 5 3

32

ste e - lei - son, Chri - ste e - lei -
ste e - lei - son, Chri - ste e - lei -
lei - son, Chri - ste e - lei -

5 6 6 5 7 3 6 6

36

Chri - son, e -
Chri - ste son, e -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
e - lei - son, Chri -

[5] 4 3 6 5 b 8 7 6 5 6 4 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

41

lei - son, Chri - ste _ e - lei - son.

lei - son.

Chri - ste _ e - lei - son.

ste _ e - lei - son, e - lei - son.

5 6 4 # 6b 5 6 5 b 4 h

46

Ky - rie e - lei -

Ky - rie e - le - son,

Ky - rie e - lei -

Ky - rie e - lei - son, Ky

Ky - rie e - lei - - son,

Ky - rie e - lei -

Ky - rie e - lei -

Ky - rie e - lei -

6 6 5 # 6 6 5 # 5 6 6 5 #

51

son, Ky - ri - son, e - lei -

son, e - lei - son, e - lei - son,

lei - son, e - lei - son, e - lei - son,

Ky - rie e - lei - son,

Ky - rie e - lei - son,

Ky - rie e - lei - son, e - lei -

Ky - rie e - lei - son, e - lei - son,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

+
son, Ky - rie e - lei - son, e - lei - son,

4 3 5 6 4 #

56

son, e - lei - son,
Ky - ri - e - lei - son, e - lei - son, e - lei -
son, Ky - ri - e - lei - son, e - lei - son, e - lei -
e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e - lei - son,
son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei -
e - lei - son, e - lei - son, e - lei -

5 6 6 5
5 b 6

61

e - lei - son,
son, e - lei -
e - lei - son, e - lei -
e - son, e - lei -
lei - son, e - lei -

e - so.
son, e -
e - lei - son, e -
e - lei - son, e -

6 6
6 4 #

65

son, e - lei -
e - lei -
le -
son, e - lei -

rie e - - lei - - son.
son, Ky - ri - e - lei - - son.
son.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

1 son, e - lei - - son.
son, e - - lei - - son.
son, e - - lei - - son.
son, e - - lei - - son.

5 4
5 4 #

Gloria

Soprano I
Cornetto I

Soprano II
Cornetto II

Alto
Trombone I

Tenore I
Trombone II

Tenore II
Trombone III

Basso
Trombone IV
Violone
Vne.

Cembalo
Organo
Cemb.

Et in ter - - - ra
Et _____ in
Et in ter - - - ra
Et in ter - - - ra pax
Et in ter - - - ra pax
Et in ter - - - ra pax
Et in ter - - - ra pax

Carus-Verlag

pax ho - mi - ni - bus
ter - ra pax ho - mi
pax _____

bo - nae vo - lun - ta -
lun - ta - tis, bo - nae vo - lun - ta -
bo - nae vo - lun - ta -
nae vo - lun - ta - tis, bo - nae vo - lun - ta -
bo - nae vo - lun - ta - tis, bo - nae vo - lun -
bo - nae vo - lun - ta - - - tis, bo - nae vo - lun -
bo - nae vo - lun - ta - - - tis, bo - nae vo - lun -
bo - nae vo - lun - ta - - - tis.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

12

tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci-mus te. Ad - o - ra - mus
tis. Lau - - da - mus te. Ad - o - ra - mus te.
tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - mus te. Ad - o -
tis. Lau - da - - mus te. Be - ne - di - ci - mus te. Ad - o - ra - mus
- - ta - tis. Be - ne - di - ci - mus te. Ad - o - ra - mus te.
Lau - da - mus te. Ad - o - ra - mus

6 5 5 6



19

te. Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - ti - as a - gi - mu
Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - ti - as a -
ra - mus te. Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - ti - as a us pro - pter
te. Gra - ti - as ci -
Glo - ri - fi - ca - mus te. Gra - ti - as pro - pter
Glo - ri - fi - ca - mus te. gi - mus ti - bi.

b 7 6 4 #



26

ma - gnam glo - ri - am De - us Pa -
ma - gnam De - - us, Rex coe - le - stis,
ma mi - ne De - - us, Rex coe - le - stis,
ri - am tu - am. De - us Pa -
Do - mi - ne De - - us, Rex coe - le - stis,

[6] 4 # 5 6 5 6 5 7 6 6 5 7 8 7 6



33

ter o - mni - pot - ens, De - us Pa - ter o - mni - pot - ens. Do - mi-ne Fi -
 De - us Pa - - ter o - mni - - pot - ens. Do - mi-ne Fi -
 ter o - mni - - pot - ens, o - mni - - pot - ens. Do - mi-ne Fi -
 De - us Pa - ter o - mni - - pot - ens. Do - mi-ne Fi -
 ter o - mni - pot - ens. Do - mi-ne Fi -
 Do - mi-ne

5 6 6 4 3 5 6 5 6 6 7 6 4 # # [#]

39

li u - ni - ge - ni - te, Je - su C^v
 li, Je -
 li u - ni - ge - ni - te, Je -
 li u - ni - ge - ni - te, Je - su, Je -
 li u - ni - ge - ni - te, Je -
 li, Chri -
 4 # 5 5 4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

ste. Do - De - i,
 ste. A - gnus De - i, Fi - li - us Pa - tris,
 ste. Je - us, A - - - gnus De - i,
 ste. Do - mi-ne De - us, A - gnus De - i, Fi - li - us Pa -
 Fi - li - us Pa -

6 6 # 6 # 6 5 6 4 # h #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

51

Fi - li - us Pa - tris, Fi - li - us Pa - tri - tris, Fi - li - us Pa - - - tris.
 Fi - - - li - us Pa - tris, Fi - li - us Pa - - - tris.
 Fi - li - us Pa - tris, Fi - li - us Pa - - - tris.
 tris, Fi - li - us Pa - - - tris, Fi - li - us Pa - - - tris.
 tris, Fi - li - us Pa - - - tris, Fi - li - us Pa - - - tris.

4 5 6 # 6 6 # 5 4 #

57

Qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - qui
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - qui
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - qui
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - qui
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - - - qui

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

62

mi - - se - re - - re
 tol - lis di, - -
 ta mun di, - -
 ja mun di, mi - se - re - - re no -
 tc lis pec - ca - ta mun di, mi - se - re - - re

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 8 6 5 6 9 8 4 # 6 6b

68

no - stri, mi - se - re - re no - - stri. Qui tol - lis pec - ca - ta
 mi - se - re - re no - - stri. Qui tol - lis pec - ca - ta
 mi - se - re - re no - - stri. Qui tol - lis pec - ca - ta
 no - stri. Qui tol - lis,
 no - stri. Qui tol - lis,

4 3 6 6 4 # # #

74

mun - - di, sus - ci - pe o - nem
 mun - - di, sus - ci - de ca - ti - o - nem
 ca - ta mun - - di, sus - ci - pre - ca - ti - o - nem
 mun - - di, sus - ci -
 sus - ci - pe.
 sus - ci - pe.

6 8 7 6 5 5 6

80

no-stram, de - stram. Qui se - des ad dex - te - ram, ad
 no - stram. Qui se - des ad dex - te - ram
 stram. Qui se - des ad dex - te - ram
 ca - ti - o - nem no - stram. Qui se - des ad dex - tra - ram
 Qui se - des ad dex - te - ram Pa -
 Qui se - des ad dex - te - ram
 Qui se - des ad dex - te - ram

6 4 # # [#]

86

dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - stri.
 Pa - tris, mi - se - re - re no - stri.
 Pa - tris, mi - se - re - re no - stri, mi - se -
 ad dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - stri, mi - se -
 tris, mi - se - re - re no - stri, mi - se -
 Pa - tris, mi - se - re - re no - stri.

6 5 6 6 5 4 3 6 5 4 3 5 6 4 3 5 #

92

- se - re - re no - stri.
 re - re no - stri. Quo - ni - am tu
 re - re no - stri. Quo - ni - am tu
 re - re no - stri. Quo - ni - am tu
 Quo - n - i - am tu
 # 6 4 # 5 6 5 6 7 8 #

Quality may be reduced • Evaluation Copy • Carus-Verlag

98

nus. Tu is, Al - tis - si - mus, Je - - - su
 nus. is - si - mus, Al - tis - si - mus, Je - - - su
 r is Al - tis - si - mus, Je - - - su Chri -
 Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - - - -
 mi - nus. Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - - - -
 s is Do - mi - nus. Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - - - su

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Carus-Verlag

104

Chri - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri -
 Chri - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri -
 - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri -
 - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, cum San - cto Spi - ri - tu, in
 su Chri - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - - - ri -
 su Chri - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, cum San - cto Spi - ri - tu, in
 Chri - - - - ste. Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - - - ri -
 6 5 4 3 # 5 6 6 5 # 5 6 6 5 #

110

a _____ De - - - i Pa - - - tris.
 a De - - - i Pa - - - tris. A - - -
 glo - ri - a De - - - i in glo - ri -
 a De - - - i Pa - - - men, in glo - ri - a
 glo - ri - a, in glo - ri - a De -
 a, in glo - ri - a
 5 # 6 5 4 # [#] [#]

116

De - i De - - - i Pa - - - tris. A - - - men.
 De - - - tris, De - - - i Pa - - - tris. A - - - men.
 - - - i Pa - - - tris. A - - - men.
 - - - i Pa - - - tris, De - - - i Pa - - - tris. A - - - men.
 - - - i Pa - - - tris. A - - - men, a - - - men.
 De - - - i Pa - - - tris. A - - - men.
 6 # 5 6 5 4 # #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Credo

Soprano I

Soprano II

Alto

Tenore I

Tenore II

Basso

Cembalo *
Organo

6

cto - rem coe - li et ter - - - rae,
li et ter - - - rae, vi - b1 o-mni -
li et ter - - - rae, vi - si - bi - li
vi - si - bi - li um,
coe - li et ter - rae, vi - si mni - um, et in - vi - si -
um o - mni - um

6 5 # 4 #

12

in - vi - li - um. Et in u - num
um, si - bi - li - um. Et in u - num
et si - bi - li - um. Et in u - num
et si - bi - li - um. Et in u - num
et in - vi - si - bi - li - um. Et in u - num
et in - vi - si - bi - li - um. Et in u - num

4 # 7 6 6 5 5 6b 5 6 4 # 4 #

* Ab dem *Credo* wurde die Continuostimme rekonstruiert. Vgl. den Kritischen Bericht. / Beginning with the *Credo* the continuo part has been reconstructed. See the Critical Report.

17

Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De -
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum.
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i
 Do - mi - num Je - sum Chri - stum.

22

u - ni - ge - ni - tum. Et ex Pa - tre na - tum an - te o -
 u - ni - ge - ni - tum. An - te a - sae - cu -
 i. Et ex Pa - tre na - tum
 Et ex Pa - tre na - tu an - te o - mni -
 u - ni - ge - ni - tum. o - mni - a sae - - -
 Et ex [h] 6 #

28

la. Lu - men de lu - mi - ne,
 la. Lu - men de lu - mi - ne,
 - um de De - o, lu - men de lu - mi - ne, De - - um
 - la. De - um de De - o, De - - um
 - cu - la. De - um de De - o, De - - um
 De - um de De - o, De - - um

33

de De - o ve - ro. Con - substan - ti -
 de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - substan - ti -
 ve - rum de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - substan - ti -
 ve - rum de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum, con - substan - ti -
 ve - rum de De - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa - ctum,
 6

39

a - lem Pa - tri: per quem o - mni - a fa - cta sunt.
 a - lem Pa - tri: per quem o - mni - a fa - cta su
 a - lem Pa - tri: per quem o - mni - a fa
 a - lem Pa - tri:
 a - lem Pa - tri: per quem o - mni
 per qu
 sunt. Qui pro - pter nos ho -
 Qui

45

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 nos ho - stram sa - lu -
 mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu -
 et pro - pter no - stram sa - lu -
 et pro - pter no - stram sa - lu -
 ho - mi - nes,
 mi - nes,

6 5 7 6 6 6 5 4 3

50

tem de - scen - dit de coe -
 tem de - scen - dit de coe -
 tem de - scen - dit de coe -
 tem de - scen - dit de coe -
 tem de - scen - dit de coe -
 de - scen - dit de coe - lis,
 de - scen - dit de coe - lis, de

6 5 6

55

lis. Et in - car - na - tus est
 lis. Et in - car - na - tus est de Spi - ri -
 lis. Et in - car - na - tus est de S.
 lis. Et in - car - na - tus
 lis. Et in - car - na - tus

Ma -
Ma -
Ma -
Ma -
Ma -

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

61

ri - a Vir - gi
 ri - a no - mo fa - - - ctus est.
 Et ho - mo fa - - - ctus est.
 Et ho - mo fa - - - ctus est.
 Et ho - mo fa - - - ctus est.
 Et ho - mo fa - - - ctus est.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

67

Alto Tenore I Tenore II Basso Cembalo
Organo

Cru - ci - fi - xus et - i - am pro no - - - bis: sub Pon - ti -
Cru - ci - fi - xus et - - i - am pro no - - - bis:
Cru - ci - fi - xus et - i - am pro no - - - bis: sub Pon - ti -
Cru - ci - fi - xus et - - - i - am pro no - - - bis:

73

Pi - la - to, sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus
sub Pon - ti - o Pi - la - - - to pas
Pi - la - to, sub Pon - ti - o Pi - la - to pas
sub Pon - ti - o Pi - la - - - to
Pi - la - to pas

79

pul - tus est. Et re - sur - re - xit di -
se - pul - tus est. Et re - su - di - e, ter - ti - a
pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti - a
pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti - a

85

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
sun-dum Seri - - ptu - - ras, se - cun - -
se - cun - dum Scri - -
e - cun - dum Scri - - ptu - - ras, se - cun - dum
e - se - cun - dum Scri - - ptu - - ras, se - cun - dum

90

dum Scri - ptu - ras. Et a-scen - dit in coe -
ptu - ras. Et a-scen-dit in coe -
Scri - ptu - ras. Et a-scen-dit in coe -
Scri - ptu - ras. Et a-scen - dit in coe -

95

lum: se - det ad dex - te - ram, se - det ad
lum: se - det ad dex - te - ram Pa - tris, se - det
lum: se - det ad dex - te - ram
lum: se - det ad dex - te - ram Pa - tri

100

tris, Pa - - - tris.
Pa - tris, se - det ad de - Pa - - - tris.
tris, ad dex - te - ram Pa - - - tris.
se - Pa - - - tris.

Soprano I

i - te - rum ven-tu-rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca -
i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re
Et i - te - rum ven-tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re
Cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi -

Cembalo
Organo

112

re
vi - vos et mor - tu - os: cu -
vi - vos et mor - tu - os, vi - vos et mor - tu - os: cu -
vos _____ et _____ mor - tu - os, vi - vos et mor - tu - os: cu -

117

os: cu - jus re - gni non e - rit f
- jus re - gni non e - rit fi - nis, cu - jus re - gni non e - rit
- jus re - gni non e - rit fi - nis, non fi
- jus re - gni non e - rit fi - nis, cu - jus re - nis.

123

nis. Et in Spi - ri-tum San - etum, Do - mi-nur - m: qui ex Pa - tre Fi - li -
Et in Spi - ri-tum San - etum, Do - can-tem: qui ex Pa - tre Fi - li -
nis. Et in Spi - ri-tum San - etum, Do - vi - fi - can - tem: qui ex Pa - tre Fi - li -
Et in Spi - ri-tum Do - vi - vi - fi - can - tem:

130

o - que dit. Qui cum Pa - tre et Fi - li - o si - -
que ce dit. Qui cum Pa - tre et Fi - li - o si - -
que ce dit. Si - mul ad -
Qui cum Pa - tre et Fi - li - o si - mul ad -

136

mul ad - o - ra - tur, et con-glo - ri - fi - ca - tur: qui lo -
 mul ad - o - ra - tur, et con - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo -
 - o - ra - tur, et con-glo - ri - fi - ca - tur: qui lo -
 - o - ra - tur, et con-glo - ri - fi - ca - tur: qui lo -

142

cu - tus est per Pro - phe - tas, per
 cu - tus est _____ per Pro - phe - tas, _____
 cu - - tus est per _____
 cu - tus est per _____ Pro - ph

148

Soprano I: Et n _ ca - tho - - li - cam et a - po -
 Soprano II: - ctam ca-tho - li - cam et a - po -
 Alto: san - - - ctam ca-tho - li - cam et a -
 Tenor: u-nam san - - - ctam et a - po - sto - li - cam Ec -
 Cembalo/Organo: Et u-nam san - - - ctam et a - po - sto - li - cam

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

153

sto - li - cam Ec - cle - - si - am.
 sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - ptis -
 - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - ptis -
 cle - - - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - ptis -
 cle - - - si - am.
 Ec - cle - - - si - am. Con - fi - te - or u - num ba -

158

In re - mis - si - o - nem pec - ca - to
 ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum.
 ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum.
 in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum.
 ma.

163

rum. Et ex - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi -
 rum. sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi -
 rum. re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam -
 cto. Et vi - tam -
 E' - spe - cto. Et vi - tam -
 ex - spe - cto. Et vi - tam -

169

173

178

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sanctus

Carus-Verlag

Soprano I

Soprano II

Alto

Tenore I

Tenore II

Basso

Cembalo
Organo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sanctus, Sanctus, Sanctus

11

ctus, San - ctus, San - - ctus
San - - - ctus Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth, Sa - ctus, Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth, Sa - ctus, Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth, Sa - ctus, San - - ctus
San - ctus, San - - - ctus

16

Sa - ba - oth, Do - mi-nus De - us
Sa - ba - oth, Do - mi-nus De - us Sa -
Sa - ba - oth, Do - mi-nus De - us Sa - ba - oth, Do - mi-nus De - us
Sa - ba - oth, Do - mi-nus De - us
Do - mi-nus De - us
Do - mi-nus D
Do - mi-nus

22

De - us Sa
De - v
Original evtl. gemindert
ba - oth.
Ple - ni sunt coe -
ba - oth.
Sa - - - ba - oth.
Ple - ni sunt coe -
ba - oth.
Sa - - - ba - oth.
Ple - ni sunt coe -
ba - oth.
Sa - - - ba - oth.
De - us Sa - ba - oth, Sa - - - ba - oth.
Sa - - - ba - oth.

27

li et ter - - ra glo - ri - a tu - -
 Ple - ni sunt coe - - li et ter - -
 li et ter - - ra glo - ri - a -
 li, ple - ni sunt coe - - li
 Ple - ni sunt coe - - li et ter - - ra
 Ple - ni sunt coe - - li.

32

a. O - san - na in ex - cel
 ra glo - ri - a tu - - a. O
 tu - a. O - san - na
 glo - ri - a tu - - o - san - na
 glo - ri - a tu - - na in ex - cel - -
 glo - ri - a tu - - O - san - na
 ex - cel - - sis, o - san - na
 ex - cel - - sis, o - san - na

37

o - sa na in ex - cel - - sis.
 o - san o - san - na in ex - cel - - sis.
 in ex - cel - - sis, o - san - na in ex - cel - - sis.
 ex - cel - - sis, o - san - na in ex - cel - - sis.
 ex - cel - - sis, o - san - na in ex - cel - - sis.
 ex - cel - - sis, in ex - cel - - sis.
 i. ex - cel - - sis, in ex - cel - - sis.

Benedictus

Soprano I

Soprano II

Alto

Tenore I

Cembalo
Organo

6

11

Be - ne - di - ctus qui ve - -

Be - ne - di - ctus qui ve - - nit, qui ve - -

nit, qui ve - -

be -

ne - di -

nit, ne - di -

ne - di - ctus a -

nit, qui ve - - nit,

ne - di -

qui ve - - nit

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

62

Carus 35.501

16

in no - mi - ne _____ Do - -
nit in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi -
no - mi - ne _____ Do - - mi - ni,
ne _____ Do - - mi - ni, _____ in no - mi - ne _____

21

- - mi - ni, in no - mi - ne, in r
ne Do - mi - ni, in no
in no - mi - ne Do - - ni, in
Do - mi - ni, in no - mi - ni, in

26

Do - - mi - - mi - ni.
Original evtl. gemindert
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
in no - mi - ne Do - - - mi - ni.
- - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni.
in no - mi - ne Do - - - mi - ni.

32

Soprano I
Soprano II
Alto
Tenore I
Tenore II
Basso
Cembalo
Organo

O - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,
o - san - na in ex - cel-sis,

6 # 6b 6 6 6 b

37

cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis,
cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis,
in ex - cel - sis,
san - na in ex - cel - sis,
san - na in ex - cel - sis, o - sai
san - na in ex - cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis,

2 6 6

42

Original evtl. gemindert
Ausgabequalität gegenüber

san - na in ex - cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis.
san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.
ex - cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis.
cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis.
ce' in ex - cel - sis, o - san - na in ex - cel - sis.

5 6 4 # # 9 6 4

Agnus Dei I

Soprano I

Soprano II

Alto

Tenore I

Tenore II

Basso

Cembalo
Organo

6

4 # 5 # 7 6

4 3 [4] # # #

16

lis pec - ca - ta mun - di: mi - se - re - re, mi -
di, pec - ca - ta mun - di: mi - se -
di: mi - se - re - re, mi - se -
di: mi - se - re - re, mi - se -
ta mun - di: mi - se - re - re, mi -
di: mi - se - re - re, m' se -

21

se - re - re, mi - se - re - re, re - re no - stri, re - re no - stri, se - re - re no - stri, re - re no - stri, mi - se - re - re no - stri.

26

re - re no - stri, re - re no - stri, mi - se - re - re no - stri, mi - se - re - re no - stri, mi - se - re - re no - stri, mi - se - re - re no - stri.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Agnus Dei II

PROBEPARTY • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Soprano I

Soprano II

Alto

Tenore I

Tenore II

Basso

Cembalo
Organo

6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

PROBEPARTY • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

The musical score consists of seven staves. The top six staves represent vocal parts: Soprano I, Soprano II, Alto, Tenore I, Tenore II, and Basso. The bottom staff represents the Cembalo/Organo. The music is in common time, mostly in G minor (indicated by a 'B' with a sharp sign). The vocal parts sing 'Agnus Dei' in a repeating pattern. The Cembalo/Organo part provides harmonic support with sustained notes and chords. The score is annotated with various dynamics (e.g., 'f', 'p'), rests, and note heads. A large watermark 'PROBEPARTY' is printed diagonally across the page.

II

a - - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca -
i, a - gnus De - i, qui tol - lis pec -
De - - - i, qui tol - lis pec - ca - ta,
gnus De - i, qui tol - lis
a - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun -
gnus De - i,

6 5 4 #

16

- - ta mun - di, pec - ca - ta mun -
ca - ta mun - di, qui
qui tol - lis mun - di,
pec - ca - ta mun - qui tol - lis
di, qui tol - lis mun - di,
qui tol - lis mun - di,

6 4 5 3 6 7 6

21

lis pec - di, mun - - - di: do -
tol - lis - - ta mun - di: do -
qui - tol - lis pec - ca - - - ta mun - di:
mun - - - di: do -
mu - ai, pec - ca - ta mun - - - di:
qui tol - lis pec - ca - - - ta mun - di:
6 4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

26

na no - - - - - bis pa - - - cem,
 na no - - - - - bis pa - cem, do - na
 do - - na no - - - - bis pa - cem, do -
 na no - - - - bis pa - - - - cem, do -
 do - - na, do -

3 4 #

31

do
 no - - bis,
 na no - - - - bis pa
 na, do - - na no -
 do - - na no -
 na no -

4 5 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

35

no - - - - - cem.
 na no - - - - - cem.
 - - - - - cem.
 cem, do - na no - - - - bis pa - - - - cem.
 do - - na no - - - - bis pa - - - - cem.
 na no - - - - bis pa - - - - cem.
 b - - - - - cem.

4 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Missa „O regem coeli“

Kyrie I, Christe, Kyrie II

Giovanni Pierluigi da Palestrina

1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

7

13

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

19

son, Ky - rie e - lei

24

son, Ky - rie e - lei

rie e - lei

rie e - lei

son, Ky - rie e - lei

son, e - lei son, Ky - rie e - lei

son.

30

Chri - ste

Chri -

Chri - ste e -

Chri - ste e -

36

lei - son,

Chri - ste e - lei - son,

Chri - ste e -

ste

lei - son,

Chri - ste e - lei -

son,

Chri - ste e - lei - son,

Chri - ste e -

41

Chri - ste e - - lei - - - son, Chri - ste e -
 - lei - son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - - lei -
 son, Chri - ste e - - lei - son, Chri - ste e - - lei -
 - lei - son, Chri - ste e - - lei - son,

47

lei - son, Chri - ste e -
 son, Chri - ste e - -
 Chri - ste e - - lei - son,
 son, e - lei - s

52

son, Chri - - - - - lei - son.
 - son, Chri - ste e - - - - - son.
 e - - - - - son.
 Chri - ste - - - - - son.

58

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag
 e - lei - son, Ky - ri - e -
 ri - e e - lei - son, Ky - - - - - son,
 Ky - - - - - son,

64

Ky - - - ri - e - - - lei - - -
- lei - son, -
Ky - - - ri - e - - - ele - i - son,
Ky - - - ri - e - - -
Ky - - - ri - e - - - elei - son,

69

son, Ky - - - ri - e - - -
son, Ky - - - ri - e - - -
son, Ky - - - ri - e - - - lei - - -
Ky - - - ri - e - - - elei - son, Ky - - - ri - e - - -
Ky - - - ri - e - - - elei - - -
Ky - - - ri - e - - -

75

ri - e - - - e - - -
Ky - - - ri - e - - -
lei - - - son, Ky - - - ri - e - - -
Ky - - - ri - e - - -
Ky - - - ri - e - - -

80

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ky - - - ri - e - - -
lei - son, Ky - - - ri - e - - - elei - - - son.
Ky - - - ri - e - - - elei - - - son.
Ky - - - ri - e - - - elei - - - son.

Missa „Virtute magna“

Kyrie I, Christe, Kyrie II

Giovanni Pierluigi da Palestrina

1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

8

15

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

22

son, Ky - ri - e - lei - son, Ky - ri - e - lei - son.

Ky - ri - e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

lei - son, Ky - rie e - lei - son, Ky - ri - e - lei - son.

lei - son, Ky - ri - e - lei - son.

29

Chri - ste

Chri - ste e -

Chri - ste e - lei - son,

Chri - ste e - lei -

35

lei - son,

Chri - ste e - lei -

lei - son, Chri

lei - son, Chri

41

lei -

Chri - ste e - lei - son, Chri -

ste e - lei - son, Chri -

ste e - lei - son, Chri -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

• Carus-Verlag

47

ste e - - lei-son,
son, Chri-ste e - - lei - son,
lei - - son,
Chri - ste e - - lei - son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son,

53

son,
Chri - ste e - -
Chri - ste e - lei - son, e - lei - son, Chri - ste e
son,
Chri - ste e - lei -
Chri - ste e - -
son.

59

Ky - ri - e e - lei-son
Ky - rie e - lei-son,
Ky - - - - -
Ky - - - - -

65

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
Ky - - - - -
Ky - - - - -

71

rie e - - - lei - - - son,
son, Ky - rie e - - - lei - son,
lei - - - son, Ky - rie e - - -
Ky - rie e - - - lei - son, Ky - rie

76

Ky - rie e - - - lei - son, Ky - rie e - - -
Ky - rie e - - - lei - son, Ky - rie e - - -
lei - - - son, Ky - rie e - - -
e - - - lei - - - son, Ky - rie e - - -

82

son, Ky - rie e - - - lei - - -
lei - - - son, Ky - rie e - - -
ri - e e - - - lei - - - son, Ky - rie e - - -
lei - - - son, Ky - rie e - - - lei - - -

88

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

son. Ky - rie e - - - lei - - - son.
Ky - rie e - - - lei - - - son.
lei - - - son, Ky - rie e - - - lei - - - son.

Missa „Gabriel Archangelus“

Kyrie I, Christe, Kyrie II, Benedictus

Giovanni Pierluigi da Palestrina

1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Kyrie

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

13

19

son,
Ky-rie e - lei -
lei - son,
Ky-rie e - lei -
son, Ky - rie e - lei - son,
Ky-rie e -
Ky-rie e - lei -
son,

25

son.
Ky - rie e - lei -
lei - son, Ky - rie
Ky - rie e - lei -
son.

31

lei - son,
Chri - ste e - lei -
son, Chri - ste e - lei -
Chri - ste e - lei - son, e -
son, Chri - ste e - lei -
Chri - ste e - lei - son, e -
son, Chri - ste e - lei -

38

son, Chri - ste e - lei -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
son, Chri - ste e - lei -
Chri - ste e - lei - son, Chri -
son, Chri - ste e - lei -

44

Chri - ste e - lei -
ste e - lei - son, Chri-ste e - lei - son, Chri-ste e - lei -
lei - son, Chri-ste e - lei - son, Chri-ste e - lei -
son, e - lei - son, Chri - ste e - lei - son,

51

- son, Chri - ste e - lei -
son, Chri - ste e -
Chri - ste e - lei - son.

58

ky - ri - e - son, Ky - ri - e -
Ky - ri - e - son, Ky - ri - e - e -
Ky - ri - e - son, Ky - ri - e - e - lei -
Ky - ri - e - lei - son,

64

son, e - lei - son, ____
son, Ky - ri - e - e -
son, Ky - ri - e - e - lei -
Ky - ri - e - lei -

70

Ky - ri - e e - lei -
Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e
son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e
son, Ky - ri - e e - lei - son,

75

son, e - lei - son, Ky -
e - - - lei - son, e - lei
son, Ky - ri - e e - lei - son, V
Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri -
Ky -

81

e - lei - son, Ky - ri -
son, Ky - ri - e - lei -
son, Ky - ri - e e -
son, Ky - ri - e e -
son, Ky - ri - e e -
son, Ky - ri - e -

87

ri - son.
Ky - ri - e e - - - lei - son.
Ky - rie e - lei - son.
son, Ky - - - ri - e e - lei - son.

Benedictus

Soprano Alto I Alto II Continuo

Synfonizabis

Be - ne - di - - - - ctus, be -
Be - ne - di - - - - etus, be - ne - di -
Resolutio
Be - ne - di - - - -

7

ne - di - - - - ctus, be - ne - di -
ctus, be - ne - di - - - -
- - - - ctus, be - ne - di - - - - be - ne - di -

12

qui ve - r - ct - nit, qui ve -
qui ve - r - ct - nit, qui ve -
qui ve - r - ct - nit, qui ve -

18

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

qui ve - - - - nit, qui ve -
nit, qui ve - - - - nit, qui ve -
nit, qui ve - - - - nit, qui ve -

24

qui ve - - nit in no - mi - ne
ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni,
nit in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne

30

Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne, in no - mi - ne, in no - mi - ne, ne Do - mi - ni, ne,

36

in no - mi - ne, ni, in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne, Do - mi - ni, in no - mi - ne

42

mi - ni, Do - mi - ni, mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni, mi - ni, in no - mi - ne, Do - mi - ni, mi - ni.

Missa „Ad coenam Agni providi“

Kyrie I, Christe, Kyrie II

Giovanni Pierluigi da Palestrina

1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Canon in Subdiapente

Soprano

Alto I

Alto II

Tenore

Basso

Continuo

Resolutio

Ky - ri - e - lei -

Ky - ri - e

Ky - ri - e e - lei - son,

Ky - ri - e e - lei - sor Ky -

Ky - ri - e - lei -

Ky - ri - e

Ky - ri - e e - lei -

Ky - ri - e - lei -

Ky - rie

5 6 6

7

son, Ky - ri - e

e - lei - son, Ky - ri -

Ky - ri - e e - lei -

Ky - ri - e - lei -

Ky - rie

6 4 7 6 6 6 7 8 6

14

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

Sc

e - lei - son, Ky - ri - e - lei -

Ky - ri - e e - lei - son,

Ky - rie

Ky - rie e - lei - son, Ky - ri - e e - lei -

Ky - rie e - lei - son,

Ky - rie e - lei -

6 6 7 6 4 # 6 5 6 6 4 #

21

Ky - rie _____ e - - - lei - - - son.
son, e - lei - - - son.
e - lei - son, Ky - rie e - lei - son, Ky - rie _____ e - - - lei - - - son.
Ky - rie e - lei - son, Ky - rie _____ e - lei - - - son.
- - - son, Ky - ri - e e - - - lei - - -
6 5 4 3 4 # 4 3 6

28

Soprano: Chri - ste e - lei - - -
Alto I: Chri - - - - -
Alto II: Chri - ste e - - - lei - so.
Tenore: Chri - - - - -
Continuo: Chri - - - - -
3 2 4 3 6 5 4 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • *Quality may be reduced* • Carus-Verlag

34

le: son, Chri - ste e - lei - - -
Chri - ste e - - - lei - - - son,
- - - lei - - - son, Chri - ste e - lei - - -
son, Chri - ste e - lei - son, e - - - lei - - - son, Chri - ste e -
4 # 3 2 6 7 6 4 3 [5] 6 4 3 6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • *Quality may be reduced* • Carus-Verlag

41

- son, Chri - ste e - lei - - - - son, Chri -
 Chri - ste e - lei - - - - son, Chri - ste e - lei -
 - - - - son, Chri - ste e - lei - - - - son, Chri - ste e - lei -
 - - - - lei - son, Chri - ste e - lei - - - -
 4 6 6 6

47

ste e - lei - - - - son.
 - - - - son, Chri - ste e - lei - - - -
 son, Chri - ste e - lei - - - - son, C
 son, Chri - ste e - lei - - - - son, C
 5 6 6 6

54 Canon in Subdi

Soprano: Ky
 Alto I: e - - - - lei - - son,
 Alto II: Ky - - - - ri - e e -
 Continuo: Ky - - - - ri - e - lei - - son, Ky - - - - ri - e - lei - - son, Ky - - - - ri - e -
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

60

Ky - - - rie e - lei - - son,
- lei - - son, Ky - - - rie e - lei - - -
e e - lei - - - son, Ky - ri - e e - - - - - - -
son, Ky - - - rie e - - - - - - - - - - - - -
- - - lei - - - son, Ky - - - - - - - - - - - - -

5
4 3 4 3[♯] 6
7 8
4 3

66

Ky - - - rie e - lei - son, Ky
- - - son, Ky - - - - - - - - - - - - -
son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - - - - -
- - - ri - e e - lei - - - - - - - -
- -

7 6
7 4
6 3 7 6

73

lei -
-
-
- -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
St.

4 ♯ 5 6
7 6
4 3 9 8
4 ♯

Missa pro defunctis

Kyrie I, Christe, Kyrie II

Giovanni Pierluigi da Palestrina

1525/6–1594

eingerichtet von Johann Sebastian Bach

Soprano

Alto

Tenore I

Tenore II

Basso

Continuo

6

II

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

16

Chri - - ste _____ e - lei - - son, Chri - -
 Chri - - ste _____ e - lei - -
 Chri - - ste _____ e - lei - -
 Chri - - ste _____ e - lei - - son, Chri - - ste e - lei - -

22

ste e - lei - - son,
 son, Chri - - ste _____
 - - son, Chri - - son,
 son, Chri - - st
 - - ste _____ e - l -

28

e - son. - son.
 - - son, Chri - - son, Chri - - son, Chri - - son, Chri - - son.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

35

Ky - - - ri - e e -
Ky - - - ri - e e - - - le - i - son, Ky - - ri -
Ky - - - ri - e e - - - le - i - son,
Ky - - - ri - e e - - - lei - - - son,
Ky - - - ri - e e - - - lei - - -

40

lei - - -
e e - - - lei - - -
Ky - ri - e e - - - lei - - -
Ky - rie e - le - - -
son, Ky - - ri - e
ri - e, Ky - - ri -

45

Kv - - -
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
lei - - - son.
lei - - - son.
lei - - - son.
lei - - - son.

Kritischer Bericht

I. Die Quellen

A. Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. 16695*. Partiturabschrift von 2 vollständigen Messen und 6 einzelnen Messätszen aus Giovanni Pierluigi da Palestrinas erstem Messenbuch (erweiterte Ausgabe, Rom 1591). Von der Hand eines unbekannten Schreibers, vermutlich in Weimar vor 1717 entstanden.

Die Handschrift (20,8 x 25 cm, ohne erkennbares Wasserzeichen) ist in einen blauen Pappeinband eingebunden und umfasst 39 Blätter. Ein Titelblatt ist nicht vorhanden. Die Quelle weist im Detail folgenden Inhalt auf:

fol. 1r–16v	<i>Missa. Ecce Sacerdos magnus.</i>	vollständige Messe ohne Agnus Dei III
fol. 17r–28v	<i>Missa à 6. due Soprani, Alto due Tenori e Basso. [sine nomine]</i>	vollständige Messe
fol. 29r–30r	<i>Missa, O Regem Coeli.</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
fol. 30v–32r	<i>Missa: Virtute magna.</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
fol. 32r–33v	<i>Missa: Gabriel Archangelus.</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
fol. 33v–35v	<i>Missa: Ad Coenam agni providi, cum quinq^e Vocibus.</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
fol. 35v–36v	<i>Missa: pro defunctis.</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
fol. 37r	rastriert	
fol. 37v–38r	unrastriert	
fol. 38v–39r	[<i>Missa „Gabriel Archangelus“</i>]	Benedictus
fol. 39v	unrastriert	

Auf der ersten Seite oben rechts wurde von Johann Gottfried Walther der Komponistename „Praenestini“ nachgetragen. Auf Seite 1 unten rechts findet sich eine nicht genau zu entziffernde Angabe, möglicherweise „1813“ als Erwerbsdatum eines Vorfürsten. Zu den einzelnen Messen sind Kopftitel angegeben, die mit einer Ausnahme von dem Hauptschreiber der Quelle stammen. Zu Beginn der *Missa sine nomine* ergänzte Johann Sebastian Bach in seiner späten Handschrift den Kopftitel „Missa à 6. due Soprani, Alto due Tenori e Basso.“ Am Ende der *Missa pro defunctis* (fol. 36v) findet sich vom Hauptschreiber der Quellenangabe: „Jo. Petrus Aloysius Praenes. ma, apud Alexandrum I Gardanum. 1591“. In der Innenseite des Einbands befindet sich ein Exlibris Poelchaus: „EX LIBRIS BIBLIOTHECA I...“ Wann und über welche Wege dieser Besitz gelangte, ist ungeklärt. 1^o Eine systematische Sammlung in die vorherlin (heute Staatsbibliothek) unter besitz).

Die in der Handschrift die erweiterte Ausgabe des Messenbuches *Missarum Liber Primus* zurück, sind alle auf dem Messenbuch nur eine Auswahl an Reihenfolge der Werke geändert, indem die nomine von der letzten auf die zweite Position gezogen wurde. Zudem steht das *Benedictus* der *Missa „Gabriel Archangelus“* separat an letzter Stelle der Handschrift.

In fünf Messen der Handschrift findet sich ferner eine vom Druck abweichende Schlüsselung. Die C₂- wurden in C₃-Schlüssel umgewandelt:

Messe	Druck	Mus. ms. 16695
<i>Missa „Ecce Sacerdos magnus“</i> ³	G ₂ C ₂ C ₃ C ₄	G ₂ C ₃ C ₃ C ₄
<i>Missa „O regem coeli“</i>	G ₂ C ₂ C ₃ F ₄	G ₂ C ₃ C ₃ F ₄
<i>Missa „Virtute magna“</i>	G ₂ C ₂ C ₃ C ₄	G ₂ C ₃ C ₃ C ₄
<i>Missa „Gabriel Archangelus“</i>	G ₂ C ₂ C ₃ C ₄	G ₂ C ₃ C ₃ C ₄
<i>Missa „Ad coenam Agni providi“</i> ⁴	G ₂ C ₂ C ₂ C ₃ F ₄	G ₂ C ₃ C ₃ C ₄

Einzelne Sätze verschiedener Messen weisen eine Bezeichnung auf, die in der jeweils tiefsten Stimme notiert wird:

<i>Missa „Ecce Sacerdos magnus“</i>	Kyrie – Christe – Kyrie
<i>Missa sine nomine</i>	Kyrie – Christe – Kyrie, Gloria bis T. 66, Benedictus, Credo (T. 1–66), Agnus Dei I und II
<i>Missa „Ad coenam Agni providi“</i>	Kyrie – Christe –

In der *Missa „Ad coenam Agni providi“*

II, im *Christe* der *Missa pro defuncti* vertauscht. In den meisten Sätzen Originaldruck nicht vorhanden regulär in der Partitur eingetragen durch Johann Sebastian Bachs, um 1745 Vorwort und Übersicht

B. Archiv der Sächsischen Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Berlin, SA 424/ZC	Beleg für die Existenz in der handschriftlichen Partitur von Johann Sebastian Bachs, um 1745
629. Stimm	tst
Miss	Gloria
Chr	era
in Le	‘ un

Evaluation Copy – Quality may be reduced • *Original evtl. gemindert* • *Aussagequalität gegenüber Original evtl. gemindert* • *vollständige Stimmen, folgenden Um-*

vollständige Messe ohne Agnus Dei III
Kyrie – Christe – Kyrie
Kyrie – Christe – Kyrie, Gloria bis T. 31

Die Stimmen befanden sich in einem Titelumschlag in der Hand Johann Sebastian Bachs mit der Aufschrift „Missa I sopra la Cantilena I Ecce Sacerdos Magnus. I a l 4 Voci. I di I Praenestini.“, von dem nur das vordere Blatt erhalten ist. Die Vokalstimmen und die Fundamentstimme sind von Johann Christoph Altnickol geschrieben (34,5 x 21 cm, 13/14-zeilig rastriert). Die Stimme der Hautbois I ist in

¹ Die Handschrift ist in dem Katalog der Sammlung Poelchau, Bd. IV, „Handschriften (praktische Musik)“ unter der Nummer 780, fol. 111r nachgewiesen (D-B, *Mus. ms. theor. Kat. 41*).

² Das erste Messenbuch umfasste in der ersten Auflage von 1554 und den weiteren vor 1591 erschienenen Auflagen nur fünf Messen. Die *Missa sine nomine* war zuvor bereits 1590 in Palestrinas fünftem Messenbuch erschienen (RISM A/I/6 P 670).

³ Das zweite *Agnus Dei* weist folgende Schlüsselung auf: G₂ C₂ C₂ C₃ C₄ (Druck); G₂ C₃ C₃ C₃ C₄ (*Mus. ms. 16695*).

⁴ Im Erstdruck von 1554 ist die Bassstimme im F₃-Schlüssel notiert, was Palestrina bzw. seine Verleger in den folgenden Auflagen jedoch änderten.

Bachs Hand (34,8 x 21,5 cm, 16-zeilig rastriert).⁵ Auf der Prima Vox ist auf fol. 1r in der linken oberen Ecke in schwacher Schrift vermerkt „gehört Poelchau“. Der Titelumschlag weist als Wasserzeichen das Wappen der Stadt Eger, darüber in Schrifttafel „EGER“ (Weiß 21) auf. In den Stimmen lässt sich das Wappen von Schönburg erkennen (Weiß 72).⁶

Wie bereits im Vorwort diskutiert, gelangte die Handschrift möglicherweise nach dem Tod Johann Sebastian Bachs in den Besitz seines zweitältesten Sohnes Carl Philipp Emanuel, und dann über unbekannte Zwischenstationen zu Georg Poelchau und schließlich in den Bestand der Sing-Akademie zu Berlin.

Die Vokalstimmen weisen eine gegenüber dem Originaldruck abweichende Schlüsselung auf (G₂ C₃ C₃ C₄). Das *Agnus Dei II*, im Druck mit zwei Altstimmen besetzt, ist in der Handschrift mit zwei Tenorstimmen notiert (Schlüsselung: G₂ C₃ C₃ C₃ C₄). Die Vokalstimmen der Handschrift haben zudem an zahlreichen Stellen eine vom Druck abweichende Textunterlegung. Während die Vokal- und Fundamentstimmen in G notiert sind, steht die Oboenstimme in F (vgl. Vorwort). Die Fundamentstimme ist unbeziffert. In allen Stimmen liegen vom Originaldruck abweichende Akzidentien vor.

C. Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. 16714*. Stimmenabschrift von Giovanni Pierluigi da Palestrinas Missa à 6 [sine nomine] von der Hand Georg Heinrich Noahs und Johann Sebastian Bachs, um 1742 in Leipzig entstanden.⁷

Die Abschrift umfasst folgende Stimmen, folgenden Umfangs und Inhalts:

Soprano 1	2 Bl.	vollständige Messe
Soprano 2	2 Bl.	vollständige Messe
Alto	4 Bl.	vollständige Messe
Tenore 1	2 Bl.	vollständige Messe
Tenore 2	2 Bl.	vollständige Messe
Basso	2 Bl.	vollständige Messe
Cornetto 1	1 Bl.	Kyrie – Christe – Kyrie Gloria
Cornetto 2	1 Bl.	Kyrie – Christe – Kyrie Gloria
Trombone 1	1 Bl.	Kyrie – Christe – Kyrie
Trombone 2	1 Bl.	Kyrie – Christe
Trombone 3	1 Bl.	Kyrie – Chris
Trombone 4	1 Bl.	Kyrie – C ^t
Violone	1 Bl.	Kyrie –
Cembalo	2 Bl.	Kyr
Organo	2 Bl.	K

Als Umschlag von Bachs Hand ist ein Umschlag mit einem Titel von Bachs Hand (33,5 x 20,5 cm) mit wechselnden Wasserzeichen (12–14 Systeme). Es wurden unterschiedliche Sorten verwendet (Wasserzeichen: Geviertadler mit Herzschild, Bewehrung nicht Steg, ohne Gegenmarke (Weiß 65); Barocktrennen zwischen Stegen ohne Gegenmarke (Weiß 131); nicht erkennbares Wasserzeichen).

Wie für den Stimmensatz der Missa „Ecce Sacerdos ma-

gnus“ ist es für den Stimmensatz der Missa sine nomine denkbar, dass er in den Besitz Carl Philipp Emanuel Bachs gelangte. Der weitere Weg in die heutige Staatsbibliothek zu Berlin ist unbekannt.

Die Vokalstimmen, die Bläserstimmen und die Orgel stehen in D Chorton. Violone und Cembalo sind in E Kammerston notiert. Ein Vergleich mit dem Originaldruck offenbart in den Vokalstimmen an zahlreichen Stellen eine eigenständige Textunterlegung und in allen Stimmen zahlreiche zusätzliche Akzidentien. Cembalo und Organo sind beziffert.

D. Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, *Mus. ms. 16704*. Partiturabschrift von Giovanni Pierluigi da Palestrinas Missa „Ad coenam Agni providi“ in der Handschrift Johann Gottfried Walther, 1717 vor 1717 in Weimar entstanden.

Die Handschrift (17 x 21 cm, 21 fol., 1 Dreipaß) enthält vollständig Palestrina „Agni providi“ (fol. 1–19r) und „Kyrie über Wo Gott zum F“ (fol. 19v–21v). Die Quelle der Hand Walther: „cum quinque vocibus I Romae Auf dem Titelblatt steht „Herrn. Joh. Gottfr. Walther“ mit der Bemerkung „geachtete Bemerkung in der Hand des Herrn. Joh. Gottfr. Walther.“ Sie wird ergänzt „Herrn. Joh. Anton Andrés: „D““ „Praenestino.“ „Auf mein seel. I Freund E. L. Andrés.“ Auf fol. 1r steht „Evaluation Copy – Quality may be reduced“ und „in Anton Andrés in die damalige Königlichen Bibliothek Berlin.“

Der Titel „Ad coenam Agni providi“ weist gegenüber dem Originaldruck von 1591 eine abweichende Schlüsselung auf (G₂ C₃ C₃ C₃ F₄) statt G₂ C₂ C₂ C₃ F₄). Alt I und Alt II sind vertauscht. Die Messsätze haben zahlreiche zusätzliche Akzidentien.

E. Die Drucke der Messen

Gemeinsam finden sich die Messen erstmals in der erweiterten Ausgabe des ersten Messenbuchs von Palestrina mit dem Titel „MISSARVM I CVM QVATVOR, I Quinque, ac Sex I vocibus. I Liber Primus. I AVCTORE IO. PETRO I ALOYSIO PRAENESTINO. I Nunc recens in lucem editus. I

⁵ Titelblatt und Hautbois 1 tragen einen Bleistiftvermerk von Max Schneider „NB. Dieser Titel ist von J. S. Bach geschrieben! 27.11.14. Schn.“ (Titelumschlag) bzw. „NB. Handschrift von Joh. Seb. Bach! 27.11.14. Schn.“ (Hautbois 1).

⁶ Wiss. Weiß, *Katalog der Wasserzeichen in Bachs Originalhandschriften*, 2 Bde., Kassel u. a. 1985.

⁷ Für eine ausführliche Beschreibung der Quelle siehe auch Johann Sebastian Bach, *Neue Ausgabe sämtlicher Werke II/9*, Kritischer Bericht (K. Beißwenger), S. 23–30.

⁸ Zur namentlichen Identifizierung des Schreibers vgl. Peter Wollny, „Neuerkenntnisse zur Bach-Überlieferung in Mitteldeutschland“, in: *Bach-Jahrbuch* 88 (2002), S. 29–60, hier S. 29–33.

⁹ Auf der Mitte der Titelblatts befindet sich in Rötel der Hinweis „Zum Theil von Joh. Sebast. I Bachs I Hand“.

Superiorum Permissu. I ROMAE I Apud Alexandrum Gardanum. I Impensis Jacobi Tonerij I 1591.“ (RISM A/I/6 P 658), auf die sich die Handschrift explizit bezieht. 1596 erschien die erweiterte Ausgabe nochmals in Venedig bei Angelo Gardano (RISM A/I/6 P 659).

Zur Abhängigkeit der Quellen

Die beiden Partituren **A** und **D** gehen nicht direkt auf den Originaldruck (Quelle **E**) zurück, sondern beruhen auf einer identischen nicht mehr nachweisbaren Zwischenquelle, bei der es sich, wie verschiedene Kopierfehler deutlich machen, um eine Partitur handelte (vgl. zum Beispiel Missa sine nomine, Tenor I, T. 43–45). Sie enthielt zumindest die Missa „Ecce Sacerdos magnus“ bis einschließlich des zweiten *Agnus Dei*, die Missa sine nomine und die Missa „Ad coenam Agni providi“ sowie alle weiteren in Quelle **A** enthaltenen Einzelsätze. In dieser Vorlage waren bereits die Schlüsselung der Messen verändert, die Stimmen von Alt I und Alt II der Missa „Ad coenam Agni providi“ vertauscht und eine erste Schicht an Akzidentien ergänzt. Es ist denkbar, dass in dieser Vorlage bereits eine Generalbassbezifferung existierte, die in Quelle **A** Eingang fand, in Quelle **D** aber nicht übernommen wurde. Die Generalbassbezifferung von Quelle **A** ginge ansonsten, von geringfügigen Ergänzungen abgesehen, auf den Schreiber der Handschrift zurück.

In Quelle **A** wurde, ggf. von Bach, eine umfassende zweite Schicht von Akzidentien ergänzt, die auch zu leichten Veränderungen der Bezifferung führte. In dieser überarbeiteten Form bietet sie die Vorlage für die Vokal- und Fundamentstimmen der Quellen **B** und **C**. Die Vorlage für die Hautbois der Quelle **B** ist nicht zu bestimmen. Die übrigen Instrumentalstimmen der Quelle **C** wurden aus den entsprechenden Vokalstimmen kopiert (vgl. den Fehl-Missa sine nomine, Gloria T. 54, Trb I). In den Cembalo- und Organostimmen der Quelle **C** nahm Bach ein- gehend eigenständige, neue Bezifferung vor.

II. Zur Edition

Als Grundlage für die Edition dient Quelle **C**. Der Notentext wird für alle Stimmensätze übernommen. Die Stimmensätze sind grundsätzlich durch einige Kopierfehler des Bericht verwiesen wird. Die Quelle hinsichtlich der Noten sowie der Akzidentien ist der Quelle hinsichtlich der Haltung und Warnhinweise. Nachweis hinzu gestellt werden. Diese sind im Notentext genannt und Fermaten dienen. Nachgewiesene Zellanmerkungen werden ge- funden, nicht ergänzt, da sie keinen Hinweis enthalten.

Da die Notierung in der Quelle **A** sehr sparsam ist, wurde sie für die Missa „Ecce Sacerdos magnus“ und die Missa sine nomine stillschweigend nach den vollständig

textierten Stimmensätzen **B** und **C** ergänzt. Die Notierung des Ordinarumtextes in Vox III des Gloria der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ (Zweittext) erfolgt in der Quelle teils ohne Trennstriche. Mit Ausnahme von Takt 7f. gibt es keine rhythmische Festlegung. Die Edition fügt fehlende Silbentrennstriche ein und platziert die Silben äquidistant; die rhythmische Unterteilung liegt im Ermessen der Ausführenden. Die Orthographie wurde durchgehend vereinheitlicht und modernisiert (z. B. „exspecto“ statt „expec- to“, „saeculi“ statt „seculi“).

Für das *Kyrie* der Missa „Ecce Sacerdos magnus“ wurde der *Basso continuo* aus der vorhandenen Fundamentstimme der Quelle **B** übernommen, für *Kyrie* und *Gloria* der Missa sine nomine aus der Cembalostimme der Quelle **C**. Abweichende Lesarten der Organostimme aus Quelle **C** sind in den Einzelanmerkungen vermerkt.

In der Missa sine nomine wurde die von Johann Sebastian Bach stammende Bezifferung aus Quelle **B** übernommen. Differenzen zwischen der Bezifferung und der Quelle **C** werden im Kritisc¹tiert. Da für eine Aufführung der Verwendung eines Generalbasses unabhängig von einer allgemeinen Messstrophe gemäß den Noten vom 17. und 18. Jahrhunderts, als in der Fundamentstimme entsprechend der jeweils tiefste Stimme, wurde, so Ligatur, verhindert. Anders als in der Fundamente (B), die entweder aufgezählt, aufgenommen, verzichtet. Auf die den Ligaturen entfallenden Debögen wurde durchge-

zungen der ersten Schicht ergänzter Akzidentien in der Vorlage von Quelle **A** vorhanden. Um einer zweiten Schicht, die nachträglich ggf. Quelle **A** ergänzt wurden, ist schwierig. Um einen Anteil Bachs greifbarer zu machen, werden Übersichten angelegt von den Einzelanmerkungen des Kritischen

Übersicht 1 sind Akzidentien aufgeführt, die mit großer Wahrscheinlichkeit bereits vom Schreiber der Quelle **A** aus der Vorlage zu **A** übernommen wurden.

Übersicht 2 führt Akzidentien auf, die vermutlich in Quelle **A** nachgetragen wurden. Zweifelsfälle sind durch Fragezeichen gekennzeichnet. Die Übersichten wurden unter Berücksichtigung von Auffälligkeiten des Schriftbilds, verglichen mit der ursprünglichen Bezifferung der Werke in Quelle **A** und durch einen Vergleich mit Quelle **D** erstellt.

III. Einzelanmerkungen

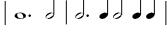
Verwendete Abkürzungen: A = Alto, B = Basso, Bc = Basso continuo [Cembalo/Organo], Bez. = Beifüllung, Bg. = Bogen, Cemb = Cembalo, Ctto (I/II) = Cornetto, Fund = Fundament, Ob = Oboe [Hautbois], Org = Organo, S (I/II) = Soprano, T (I/II) = Tenore, Tab. = Tabulaturschrift, Trb (I–IV) = Trombone, Vne = Violone.
Zitiert wird in der Reihenfolge Takt, Stimme, Zeichen im Takt (Note oder Pause), Quellenbefund.

Missa „Ecce Sacerdos magnus“

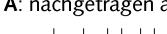
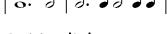
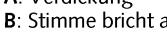
Kyrie

3	Vox III 1	B: ante correcturam Silbe „-lei-“
7	Vox IV, Fund 1	B: ohne #-Akzidenz
22	Vox IV 2	B: zwei Halbe Noten
24–31	Vox I	B: Textunterlegung „et in-ven-tus est ju-stus“ von späterer Hand; zuvor nur „in-ven-tus est ju-stus“
28f.	Fund	B: ante correcturam
		
29	Vox IV 2	B: zwei Halbe Noten
31	Vox I, Fund	B: ohne Fermate
45f.	Vox I	B: mit Haltebg.
62f.	Vox II	A: ante correcturam h-a mit Textunterlegung „-i-son“; Zeilenversehen mit Tenor
63	Vox IV	B: ohne Fermate
70	Ob I 3	B: Korrektur
72	Vox IV, Fund 1	B: ohne #-Akzidenz
73	Fund	B: Pause
74	Vox IV 3–4	A, B: Halbe Note
86	Vox III	A: ante correcturam Bez. $\frac{6}{3}$
87f.	Vox IV	A: ante correcturam um einen Takt verfrühter Einsatz
87	Fund	B: Pause
88	Fund 1	B: Pausen
93	Vox IV	B: ohne Fermate

Gloria

7f.	Vox III	A: nachgetragen alternativer Rhythmus
		
14	Vox I 4	A: Verdickung
31	Ob I 3	B: Stimme bricht ab
34–36	Vox III	A: ohne Textunterlegung „ti“
35–39	Vox IV	A: ante correcturam um einen Einsatz
38	Vox I 4	A: ante correcturam
40	Vox II 4	B: ante correcturam stellt
46	Vox II 2	B: gis ¹ statt f.
56	Vox II 1–2	B: ante c ¹
72	Vox I/III	B: ohr
81	Vox II 2	B: f
90	Vox IV 1–2	E
94	Vox II	A:
94–103	Vox IV	Akt 95. Gesamt Neues System mit unterhalb ergänzt.

95f.	Vox II	B:
97		– Akzidenz
100		statt d
102		ohne Haltebg.
1'		B: g ¹ statt a ¹
		B: ohne Fermate
		B: Pausen
		B: ohne Fermate
Credc	Vox III 1–1	B: ohne Haltebg.
33f.	Vox III 2–1	A, B: ohne Haltebg.

35	Vox III 1	A: ante correcturam Silbe „-bus“
37	Vox II 5	B: h statt c ¹
52	Vox IV 4	A: ante correcturam g statt a
63	Vox II 2	B: ante correcturam a ¹ statt g ¹
99	Vox III	B: ohne Fermate
100f.	Vox III	B: Pausen
102	Vox I	B: Anweisung „solo“
102	Vox II	B: Besetzungshinweis „Soli“
103	Vox IV 2	B: ante correcturam g statt a
107	Vox II 1	B: ante correcturam Brevis statt Ganzer Note
122	Vox II	A: Korrektur
122	Vox IV 1	B: Silbe „-la-“
129	Vox I 4	A: ohne Silbe „-tus“
131	Vox I 3	B: e ²
159	Vox I	B: ohne Fermate
180	Vox I	B: Korrektur
181	Vox I 4	B: ante correcturam Silbe „-ri“
207f.	Vox II 4–2	B: verschobene Textunterlegung „per Pro-phe-“
209	Vox I 1–2	B: Halbe Note
211	Vox IV 1	A: ohne Silbe „-tas.“
211	Vox II 4	B: ante correcturam Silbe „-c“
218	Vox II 2	B: h statt a
219	Vox IV 1	B: ohne i-Akzidenz
220	Vox I 4	B: mit #-Akzidenz
229	Vox III	A: ante correcturam
231	Vox II 2–3	B: zwei Halbe N
244	Vox I 3	B: f statt e ²
258	Vox IV 1	B: ante cc
		Sanctus
9	Vox II	A:
11f.	Vox II	ine.
25	Vox I 2	alte
25f.	Vox II	znu.
26	Vox II	am Silbe „-ni“
36	Vox I	t zu früh
43	Vox I	nde Textunterlegung
59f.	Vox II	
60	Vox II	
61	Vox II	
		Korrektur
		A: ante correcturam f ¹ -g ¹ statt d ¹ -f ¹
		A: ante correcturam Notentext von Vox II; durchgestrichen
		A: h-a; Zeilenversehen mit Vox III
		A: ohne Silbe „-gnus“
		B: mit #-Akzidenz
		A: ohne Haltebg.
		A: mit Haltebg.
		Benedictus
39	Vox I 3	B: Halbe Note und Halbe Pause statt Ganzer Note
		B: zwei Halbe Noten
40	Vox II 3	B: c ¹ statt d ¹
41	Vox II 1	B: d ² statt e ²
48	Vox I 1	A: ohne Pause
75	Vox I 2	B: ante correcturam c ¹ ?
90	Vox III	
		Agnus Dei I
13f.	Vox I	B: mit Haltebg.
14	Vox I 1	A: Silbe „-gnus“
14f.	Vox I	A: mit Haltebg.
23	Vox I 2	B: ante correcturam Silbe „-bus“
34	Vox II 2	B: mit #-Akzidenz
40	Vox I 2	B: Silbe „est“
42f.	Vox I	B: Textunterlegung „ju-stus“
44	Vox I 1	B: ohne Textunterlegung
46f.	Vox I	B: Pausen
47	Vox I–IV	B: ohne Fermate
		Agnus Dei II
35	Vox I	A: Korrektur
52	Vox IIIb	B: ohne Fermate
53f.	Vox IIIb	B: Pausen
54	Vox II, IIIa	B: ohne Fermate

Missa sine nomine

Kyrie

1	Bc 2	A: ohne Bez.
2	Bc 4	A: ohne Bez.
3	Bc 2	A: ohne Bez.
4	Bc 4	A: Bez. 6 in B
5	Bc 1	A: Bez. 4 3 statt 4 : in B
5	Bc 2-3	A: ohne Bez.
6	Bc 3	A: ohne Bez.
6f.	Ctto I 3-1	C: ohne Haltebg.
6f.	Vne 2-1	C: mit Haltebg.
6-12	A	A: Korrektur durch Überklebung
7	Bc 3	A: ohne Bez.
8	Bc 1	A: Bez. 4 3 statt 4 : in B
10	Bc	A: ohne Bez.
11	TII 1	A: mit Bez. 2
12	Bc 1	A: Bez. 6 statt $\frac{6}{5}$ in TII
12	Bc 3-4	A: ohne Bez.
17	Bc 1	A: ohne Bez.
17	Bc 3	A: Bez. # in B nachgetragen
18	Bc 1	A: Bez. 4 3 statt 4 : in B
20	Bc 3	A: Bez. # in B nachgetragen
22	SI, Ctto I	C: ohne Fermate
22	Bc	A: Bez. # in B nachgetragen
23	SI	C: Pausenangabe ante correcturam 6 statt 7
24	A 1-3	C: punktierte Halbe Note und 2 Achtelnoten
24	Cemb 1	C: Bez. 6, 4 3
24	Bc	A: ohne Bez.
26	Bc 4	A: mit Bez. 6
27	Bc 1	A: ohne Bez.
27	Bc 2	A: Bez. 6 5 statt $\frac{6}{5}$ in TI
29	Bc	A: ohne Bez.
30	Bc 2	A: ohne Bez.
30-32	SI	A: Korrektur; Textunterlegung „Kyrie“ statt „Christe“
31	Bc	A: ohne Bez.
32	Bc 1	A: Bez. 6 statt 5 6
32	Bc 5	A: ohne Bez.
32	Cemb 1-2	C: ante correcturam e' und d' (Kammerton); 1. Note mit Tab
32f.	Ctto I 4-1	C: ohne Haltebg.
33	Bc 3	A: ohne Bez.
34	Org 2	C: ohne Bez.
36	Bc 3	A: ohne Bez.
37	Bc 2	A: Bez. 6 statt $\frac{6}{5}$ in TI
39	Bc	A: ohne Bez.
40	Bc 1	A: Bez. # in A nachgetragen
41	Bc	A: ohne Bez.
42	TI 3	C: Silbe „-son,“
43	Bc 1	A: ohne Bez.
45	SII, Ctto II	C: ohne Fermate
45f.	Bc	A: ohne Bez.
47	Bc 1+5	A: ohne Bez.
47	Bc 2	A: Bez. # in B nachg.
48f.	Bc	A: ohne Bez.
49f.	Vne 3-1	C: mit Haltebg.
50	Bc 3	A: Bez. $\frac{6}{5}$ c
51	Vne 2-3	C: Gar
52	Bc 1	A: ohne Bez.
52	Bc 3	A: ohne Bez.
54	Bc	A: ohne Bez.
54	Cemb 1	A: ohne Bez.
56	Bc 1	A: ohne Bez.
57f.	Vne ?	C: mit Fermate
57-59	A	A: ohne Bez.
65		A: ohne Bez.
65f.		C: mit Haltebg.
68		A: ohne Bez.
69		A: Bez. 4 # statt $\frac{5}{4}$ # in B
69	B, Trb IV, Vne	C: ohne Fermate
69	Bc	C: mit Fermate
69	Bc	A: ohne Bez.

Gloria

2-4	Bc	A: ohne Bez.
5	Bc 4	A: ohne Bez.
6	Ctto I 1	C: Ganze Note + Halbe Pause
6	Org 3	C: ohne Bez.
6	TI 3	A: mit Bez. 4 3
8-17	Bc	A: ohne Bez.
9	SII 3	A: ohne Silbe „-ta-“
10	SII 1	A: ohne Silbe „-tis“
18	TI, Trb II 1	A, C: ohne ↗Akzidenz
20	Bc 1	A: Bez. 5 6 statt 7 6 in B
25	TI 1	A: zwei Halbe Noten
25	TI, Trb II	C: zwei Halbe Noten
26	Bc	A: ohne Bez.
27	Bc 1	A: ohne Bez.
27	Bc 2	A: Bez. 6 in TII
28	Bc	A: ohne Bez.
29f.	Vne 1-3	C: ante correcturam d mit Tab.
30	Org 1	C: Bez. 4 statt $\frac{5}{4}$
30	Bc 1	A: Bez. 4 statt $\frac{5}{4}$ in B
31	Bc 2	A: ohne Bez.
32f.	Bc	A: ohne Bez.
35	Bc 1	A: ohne Bez.
37	Bc 1	A: ohne Bez.
37	Bc 2	A: Bez. # in B nachgetra.
38f.	B	A: Textunterlegung
39	Bc 1	A: Bez. # in B na
40	TI 2, 4, 5	A: jeweils mit ↗
41	Bc 2	A: ohne Be-
43	Bc 3	A: ohne Be-
44	Bc	A: Be-
44f.	TI 1-1	C:
46	Bc 3+4	A.
46	Org 3	o
47	Bc 3	in
48	Bc 1	e
51	SII	Hal
51		„li-us“
52		Silben „Pa-tris“
52		dez. $\frac{4}{2} 6$
		dez. 6 in B
		C: ante correcturam
		Zeilenverschen mit T. 63
		C: ohne Fermate
		A: Bez. # in A nachgetragen
		C: ohne Bez.
		A: 6 statt 8 in A
		A: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		A: 6 statt 8 in B
		A: ohne Bez.
		A: Bez. 6 statt 6 in B
		A: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		A: Bez. # in B nachgetragen
		A: ohne Bez.
		C: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		A: ohne Bez.
		C: ante correcturam fisi (Kammerton)
		A: Bez. # in TI nachgetragen
		A: Bez. # in B nachgetragen
		C: Bez. ↗
		A: Bez. 6 5 statt $\frac{6}{5}$ in B
		A: Bez. 4 3 statt $\frac{5}{4}$ in TI
		A: Bez. 4 3 statt $\frac{5}{4}$ in TI
		A: ohne Bez.
		A: Bez. # in B nachgetragen
		A: ohne Bez.

93	TII 1	A: mit Bez. $\frac{5}{2}$
93	Cemb	C: 3. Note ante correcturam <i>d</i> (Kammerton) statt <i>e</i> (Kammerton)
94	Bc	A: 1. Note Bez. ohne \natural , 3. Note Bez. ohne \sharp
95	Bc	A: Zählzeit 1–3 ohne Bez.
95	Bc	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
96	Bc	A: Bez. \sharp in $\text{B} \#$ in B verbessert
97	Bc 3	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
98	Bc 4	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
100	Bc 2	A: ohne Bez.
101	Bc 4	A: ohne Bez.
102	Bc	A: ohne Bez.
102–105	TII	A: Korrektur
104	TI 1	A: ante correcturam <i>e</i>
104f.	Bc	A: ohne Bez.
106	Bc 1	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
106	Bc 2	A: ohne Bez.
107	Bc 4	A: ohne Bez.
108	Bc 2	A: ohne Bez.
111	Bc	A: ohne Bez.
111–114	SI	C: ante correcturam

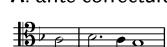


T. 112 zunächst übersprungen

112	Bc	A: ohne Bez.
114	Bc 2	A: ohne Bez.
114	Bc 3	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
115	Bc 1	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
117	Bc 1	A: ohne Bez.
120	Bc	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
121	Bc	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
121	Ctto II, Trb II/III, Vne	C: mit Fermate

Credo		
6	Bc 1	A: Bez. $\frac{6}{4}\sharp$ in TII nachgetragen
7	A	C: ante correcturam Notentext aus Takt 6; gestrichen
10	A	C: Korrektur
10+11	Bc 1	A: Bez. \sharp in B nachgetragen
12	Bc 1	A: Bez. \sharp in TII nachgetragen
13	Bc 1	A: Bez. $\frac{6}{4}\sharp$ in TII nachgetragen
13–15	TII	C: Korrektur
16f.	TII 2–3	A: ante correcturam Textunterlegung „in-bi-li-um“
18f.	A 3–2	A: Korrektur in der Textunterlegung
18f.	A 3–1	C: ohne Haltebg.
49	SI 4	A: ante correcturam Silbe „-t“
66	B	C: ohne Fermate
83	B 3–4	C: zwei Halbe Noten
84f.	A	A: mit Haltebg.
105	A	C: ohne Fermate
114f.	B	A: Korrektur in
139–143	A	C: ante corre
159	SII	A: Korrektur
160	SI 2–3	C: Silbe
160	SI 5	C: Si"
168	A	A:
178f.	SI 4–2	A:
181f.	SI	A:

Sanctus		
10	TI 1	A: correcturam <i>d</i> ² statt <i>d'</i>
14–16	TI 2–1	ante correcturam <i>f'</i> statt <i>d'</i>
21		C: mit \sharp -Akzidenz
37		C: ante correcturam Notentext von TI; verbessert
42		A: ante correcturam



Agnus Dei I		
6–8	TI	A: Korrekturen in Textunterlegung
7f.	TI 2–1	A: mit Haltebg.
8f.	SII, TII	A: Korrekturen in Textunterlegung
9f.	SII	C: 
9f.	SII 2–1	A: mit Haltebg.
10	SII 3–4	C: ante correcturam <i>f'-e'</i>
10f.	SI 4–1	A: ohne die Silben „mun-di“
17	A 3	C: mit \sharp -Akzidenz
17	TII 4	A: ohne Silbe „-ta“
20	TII 1	A, C: fehlerhafte Textunterlegung „mi“
19+23	A 1	C: ante correcturam Halbe Note
24	SII 1	A: ante correcturam Silbe „-stri“
26–28	TI	A: ante correcturam um einen Takt verspäteter Einsatz
26–31	TI/II	A: Systeme verwechselt; durch Beischrift „2. Ten.“ und „1. Ten.“ gekennzeichnet
26–31	TI/II	C: Stimmen vertauscht
Agnus Dei II		
29f.	A	C: ante correcturam Note-
38	SI 4–5	C: Viertelnote <i>b'</i> statt <i>a'</i>

C: ante correcturam Note-

C: Viertelnote *b'* statt *a'*

Missa „O regem coeli“

Kyrie	S/A	—
5–8	A	
12		
12–17		
19		

Missa „Virtute magna“

Kyrie	S/A	—
5–8	A	
12		
12–17		
19		

Missa „Ad coenam Agni providi“

Kyrie	B 3	A: ante correcturam Silbe „-son“
8	B 3	A: ohne Silbe „-son“
11	B 1	A: ante correcturam g
55	T 3	

Missa pro defunctis

Kyrie	A 2	A: ante correcturam Silbe „-e“
3	A 2	

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Übersicht 1

Im Originaldruck nicht vorhandene Akzidentien, die vermutlich bereits aus der Vorlage von Quelle A übernommen wurden

Zitiert wird in der Reihenfolge Takt, Stimme, Zeichen im Takt.

Quellenübersicht

Kyrie

8 B 4, 10 T 2, 26 T 2, 48 T 3, 61 B 3, 62 S 4, 92 S 4.
b: 51 T 4.

Gloria

13 S 4, 47 A 3, 48 S 2, 58 B 4, 71 A 2+4, 140 S 2.

Credo

11 S 2, 78 A 4, 80 A 2, 94 A 3, 126 A 2, 127 S 3, 128 B 4, 129 A 2, 132
S 2, 133 S 3, 135 B 2, 143 A 2, 161 A 4, 175 S 2, 209 S 4, 240 A 2-4.
b: 162 A 2.
b: 171 B 3, 173 B 3.

Sanctus

129 A 2.

Benedictus

91 S 2.

Agnus Dei I

9 A 3, 14 A 5, 15 A 3.

Quellenübersicht

Kyrie

9 SII 2, 11 TII 2, 12 SI 2, 13 B 2, 14 A 3, 16 SI 2, 21 SII 4, 42 SII 3, 49
TII 2, 50 SI 3, 53 SI 2, 57 SI 2, 60 B 2, 64 A 2, 68 SII 4.
b: 43 SI 3, 44 SI 2.
b: 43 A 1+5, 44 A 2.

Gloria

2 B 4, 3 B 1, 3 TI 2, 5 A 2, 5 SI 5, 7 TI 3, 8 B 2, 9 SII 4, 10 TI 3, 11 SI 4,
13 B 1, 20 SII 4, 27 A 4, 36 A 4, 37 SII 2, 39 TI 1, 40 TII 2, 42 TI 1+6
SI 5, 47 SI 3+5, 47 A 7, 49 A 2, 52 A 2, 53 TII 2, 54 TII 2, 55
SI 3, 58 SII 2, 61 A 2, 62 TI 3, 62 TII 2, 64 B 5, 65 A 4, 70 SI'
72 TI 1, 72 SII 2, 73 SII 1, 75 SII 3, 82 A 2, 90 SI 2, 96 TI
TI 4, 100 SII 2, 101 TII 4, 106 SII 1, 107 TI 2, 108 SII 3, 11
b: 2 B 5, 5 A 3, 102 TI 1.
b: 20 B 1.

Credo

6 A 2+4, 6 SII 5, 8 TI 2, 10 A 2+4, 11 TII
SI 4, 24 B 1, 26 TII 1, 27 TI 3, 28 TII 4
59 TII 4, 62 SII 1, 62 A 2, 65 TI 4.
b: 6 A 3, 10 A 3, 38 TII 4.

Sanctus

19 SI 4, 24 SII 4, 29 TI ?
b: 38 TI 2.
b: 37 TI 3.

Benedictus

33 B 2, 36
4, 44 T'
b: 2 A ?

Agnus Dei II

4, 29 A 3, 33 TII 1+3, 38 SII 4.
b: 6 B 2, 34, 35 A 1, 35 B 4, 36 A 2.

Missa „O regem coeli“

Kyrie

85 S 2.

Missa „Virtute magna“

Kyrie

39 A 3, 48 A 4, 49 B 3, 51 S 3, 53 T 3, 57 A 1.

Missa „Gabriel Archangelus“

Kyrie

—

Benedictus

—

Missa „Ad coenam Agni providi“

Kyrie

5 All 4, 6 S 3, 12 S 3, 16 T 2, 19 S 3, 23 T 2, 25
All 2, 42 T 2, 46 All 3, 63 S 4+6, 73 T 2, 77

b: 70 Al 2.

Missa pro defunctis

Kyrie

—

Übersicht 2

In Quell'

Zitiert
Zwei

Reihenfolge
gegenüber
Original evtl. gemindert
Akzidentien
gekennzeichnet.
„Quality may be reduced • Carus-Verlag“

• Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag
7 B 1, 8 B 2, 9 A 1, 9 T 3, 22 T 5, 23 T 2, 24 T 2,
35 B 2+4, 65 B 2+4, 66 B 2, 67 A 2+4, 68 S 2+4, 70 A 2+4,
, 72 B 1, 73 A 1+3, 92 S 2.
, 5 A 1+3, 6 S 1, 6 A 3, 11 A 2+4, 13 A 2, 14 B 4, 15 A 4, 15 B 2,
A 2, 35 A 2+4, 36 A 2, 39 S 2, 42 A 2+4, 43 A 5, 44 A 2, 45 S 2+4,
46 A 2, 47 B 2, 48 S 2, 49 A 4, 50 A 2, 50 B 2, 51 A 2+4, 70 B 2, 73 A
1, 74 A 2, 75 A 1, 75 B 3, 76 A 4, 83 B 3, 84 A 2+4, 90 A 2, 99 B 3, 100
S 2, 139 A 2+4, 145 A 2, 146 S 2+4.
b: 99 S 2, 99 A 4, 123 A 6.

Credo

12 B 1, 13 A 1, 14 A 1, 14 B 3, 15 A 4, 19 B 4, 20 B 2, 21 A 2, 22 A 1,
22 B 3, 23 A 4, 23 B 3, 24 S 2, 25 S 1, 25 B 3, 27 A 2, 28 S 3, 28 A 1,
29 A 1, 30 A 4, 30 B 2, 31 A 3, 31 B 1, 40 B 1, 44 B 3, 53 B 2, 54? S 2,
61? A 5, 66? A 2, 71 A 4, 73 B 2, 75 A 2, 76? A 3, 77 A 2, 77 B 4, 86 A
1, 108 A 2, 126 A 4, 134 B 3, 143 A 2, 144 A 7, 145 S 5, 146? S 2, 150
A 6, 164 A 2, 170 A 2, 171 B 1, 172? B 2, 173? S 2, 174 A 2, 175? S 2,
176 B 2, 177? S 2, 178? A 3, 181 A 1, 181? B 3, 200? A 3, 211 A 4,
217? A 3, 219? B 4, 225 A 1, 227 A 4, 228 A 2, 231 A 3, 246 S 2+4,
248? A 4, 251 A 3, 252 A 1, 253 A 5, 259 S 3.
b: 75 A 4, 145 A 2, 151 A 2, 225 A 3, 252 A 4.
b: 172 A 1, 183 S 2.

Sanctus

53 B 1, 54? T 2, 60? A 2, 63 B 1, 65 B 1, 66 T 1, 66 B 3, 67 T 3, 69 A 1,
69 B 2, 70 A 3, 70 T 2, 71 T 2, 72? B 3, 74? T 3, 76? A 3, 77? T 4, 78?
B 3, 79? T 3, 81? B 3, 86 S 3, 87 A 3, 89? S 2, 90 A 1, 90 B 3, 91 B 3,
93 A 1, 93? A 3, 97 B 1, 97? B 3, 98? S 2, 102 B 3, 103 S 3, 103 B 3,
105 B 3, 106 S 2, 111 B 3, 112 A 1, 112? B 3, 113 A 3, 117 S 1, 119 S
4, 120 A 1, 120 B 3, 121? S 2, 125 B 3, 127 B 3, 128 A 3, 128 B 3.
b: 104 S 2.
b: 62 B 2.

Benedictus

#: 2 A 1, 4 S 1, 5 A 5, 7 T 2, 10 S 2, 12 T 4, 14 A 2, 16 S 2, 19 T 2, 21 S 3, 25 T 4, 27 A 3, 30 S 2, 31 A 4, 31 T 1, 32 S 4, 32 A 1, 33 T 2, 37 A 1, 39 S 2, 40 T 1, 42 S 3, 43 A 3, 44 A 2+4, 51 A 2+5, 54 S 3, 55 T 2, 56 B 3, 57 A 2, 61 S 2, 66 S 2, 68 B 1, 74 A 2, 75 B 1, 76 T 1, 79 S 2, 80 A 2, 81 T 2, 83 S 1, 86 A 2, 89 A 2.
♩: 10 T 3, 31 T 3, 32 A 3.
♩: 9 T 3, 60 A 3.

Agnus Dei I

#: 5 T 4, 5 B 2, 6 A 2, 11 A 2, 11 B 1, 19 T 3, 20 A 1, 34 A 4, 37 A 2, 41 T 3+5.
♩: 20 T 3.

Agnus Dei II

#: 8 A 4, 10 TII 4, 12 A 2+4, 13 B 2+4, 15 A 2+4, 17 TII 2+4, 18 B 2+4, 19 B 2, 20 S 2, 25 B 1, 25 S 4, 28 A 4, 30 A 1+4, 31 A 4, 32 B 4, 34 S 3, 34 B 1, 35 TII 4, 41 S 4, 41 A 1, 43 B 1, 44 A 2, 47 A 5, 48 A 3, 50 B 1, 51 S 2+4.

Missa sine nomine

Kyrie

#: 3 TII 2, 5 A 2+4, 5 SII 5, 7 B 2, 8 A 2, 10? TI 2, 17? TII 2, 18 SII 2, 19? SII 2, 20? TI 2, 29 SII 3, 40? SI 2, 47 TI 2.
♩: 43 A 4.
♩: 59 SI 1, 59 A 3, 59 TII 3+6, 59 B 3, 62 A 4, 62? B 2, 66 TI 6, 67 SII 2.

Gloria

#: 6 SI 2, 33 A 1, 33 TII 3, 41 TI 2, 50 TII 2, 63 A 3, 91 TII 1, 92 TI 2, 93 TII 2, 96 TI 2.
♩: 33 TII 2.
♩: 18 SII 1, 43 A 4, 67? SI 2, 87 A 3, 88 SII 4, 95 A 2, 103 TII 3, 104 A 2, 107 SII 4, 108 A 3, 117 B 4, 118 A 2.

Credo

#: 3 TII 5, 64 SI 6, 72 TI 1, 74 TI 2, 82 TI 2, 96 A 4, 97 B 3, 100 A 2, 118 TI 1, 121 SII 1, 122 SI 4, 126? TI 3, 127? SII 3, 130 SI 1, 130? SII 3, 135 A 2, 142 A 1+4, 145? TI 2, 150 A 4, 152 TI 2, 153 SII 2, 161 TII 3, 162 A 4, 166 SII 3, 167 SI 2, 169 SII 4, 173? SI 5, 175 SII 4, 181? SII 5.
♩: 89 A 3, 91 A 2, 115 SII 3, 118 TI 4, 137 A 2, 140 A 2.
♩: 24 A 3, 45 SII 1, 59 A 1, 59 TII 1, 71 A 2, 72 A 4, 75? A 3, 81 A 2, 83 F 2, 83 A 3, 87 A 2, 89 A 1, 90 A 2, 90 B 2, 93 A 3, 94 A 4, 98 TII 4, A 5, 112? A 3, 114 SII 2+5, 116 A 3, 116 SII 4, 119 TI 1, 123 A 3, 2, 136 A 2, 139 SII 2, 139 A 2, 154 A 2, 166 A 4.

Sanctus

#: 3 TI 2, 9 A 2, 11 TII 4, 16 A 3, 20 SII 2+4, 23 TI 2, 2? TII 3, 28? SI 3, 32 A 2, 34 SII 2, 35 SI 2, 36 SII 2, 40
♩: 33 A 3, 33 TI 1.

Benedictus

#: 6 A 1+3, 8? SI 3, 10 A 2, 12 A 1+3, 14? C
♩: 17 A 5, 21 SII 3, 28 A 1, 29 SI 7, 30 C
♩: 15 SI 5, 16 A 3+6, 20 SII 4, 27 A 6,

Agnus Dei I

#: 3 TII 2, 4 A 4, 5 A 2+4, 5 C
♩: 5 A 3.

Agnus Dei II

#: 3 SI 4, 4 A 1.
♩: 11 B 4.
♩: 12 A 1, 19 B 2

Missa

, 30 B 2, 32 A 2, 34 S 2, 36 T 2, 37 A 3, , 2, 44 B 2, 45 A 3, 48 T 2, 49 A 3, 50 S 2, , 5 A 3, 55 B 1, 57 A 2+4, 60 A 4, 61 S 4, 62 B 1, , 1, 3, , 2, 40 A 2, 46 S 2, 51 S 1, 52 A 1, 52 B 3, 53 T 1, , 5 A 3, 21 A 2, 22 A 5, 28 A 6, 33 A 1, 37 S 2, 38 S 1, 42 , 47 B 3, 52 T 3, 60? S 2, 65 T 4, 73 T 2, 80 T 2.

Missa „Virtute magna“

Kyrie

#: 18 T 3, 22 T 2, 23 T 3, 24 A 4, 26 A 3, 27 S 4, 29 B 2, 31 T 1, 32 A 2, 34 S 1, 34 B 3, 36 B 3, 37 S 3, 38 T 4, 39 A 2, 40 S 2, 41 B 3, 43 A 1, 43 S 3, 46 T 2, 48 S 2, 48 A 3, 49 B 2, 50 A 3, 51 S 2, 51 T 3, 54 B 2, 56 S 2, 60 A 2, 61 S 2, 63 S 2+4, 64 A 4, 65 A 1, 65 B 4, 66 T 4, 68 T 4, 69 T 2, 70 A 4, 74 A 4, 76 B 2, 78 A 2, 83 S 2, 89 S 2+4.
♩: 30 B 1, 45 S 1, 47 T 3, 73 S 5, 73 B 3, 86 B 3, 87 S 2.

Missa „Gabriel Archangelus“

Kyrie

#: 3 B 2, 5 A 2, 7 S 2, 8 A 2+4, 10 T 2, 12 S 1, 15 B 3, 16 A 4, 22 T 3, 23 A 3, 27 S 3, 28? B 2, 34 T 1, 36 T 3, 40 A 2, 42 A 4, 43 T 4, 46 T 2, 53 T 2, 54 S 1, 54 T 3, 55 T 1, 55 B 4, 59 T 2, 61 S 3, 62 B 3, 64 S 2, 66 S 4, 67 B 3, 68 T 2, 69 T 3, 70 T 4, 71 S 3, 73 S 4, 74 T 2, 76 T 2, 77 A 2, 78 T 2, 79 B 2, 80 A 2, 81 S 2, 82 A 2, 84 S 2, 85 B 2, 86 T 3, 87 S 3, 89 S 4, 90 B 3.
♩: 69 T 2, 83 T 2.
♩: 6 A 1, 67 T 3, 82 A 4.

Benedictus

#: 3? Al 2, 5? S 2, 6? All 2, 8? S 5, 10? Al 2, 2, 20? Al 2, 22? S 4, 23? All 4, 26? S 5, 2, 2, 49 All 2, 49

Missa „Ad coenam Agni privid“

Kyrie

#: 5 All 2, 10 S 2, 10 B 2, 43 Al 2+4, 44 All 2, 41 T 6, 49 All 2, 49

Missa pro

—

Bibliothekssigla

- D-B Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv
D-Bsa Archiv der Sing-Akademie zu Berlin (Depositum in der Musikabteilung der Staatsbibliothek zu Berlin)
D-Cv Coburg, Kunstsammlung der Veste Coburg, Bibliothek
D-F Frankfurt, Stadt- und Universitätsbibliothek